




3 1761 11767855 7

CA1
MI 700
-1991
I55

GOVT



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117678557>

CAI
MI 700
- 1991 (P)
I55



Canada Employment and
Immigration Advisory Council

Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration

Immigration in the 1990s

A Report with Recommendations
presented to the
Minister
of Employment and Immigration
by the
Canada Employment and Immigration
Advisory Council

March, 1991

Canada



Presented to the
LIBRARY of the
UNIVERSITY OF TORONTO
by
John Stanley

Immigration in the 1990s

A Report with Recommendations
presented to the
Minister
of Employment and Immigration
by the
Canada Employment and Immigration
Advisory Council

March, 1991

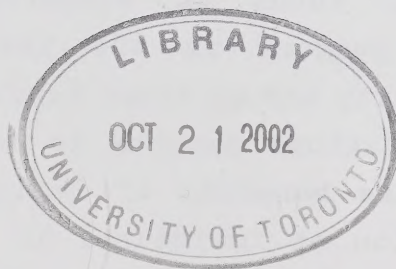


TABLE OF CONTENTS

Executive summary

Aging	2
Social environment in Canada	7
Integration of immigrants in Canadian society	15
Immigration to Quebec	19
Composition of immigrant classes	24
Immigrant concentration in big cities	26
Environment and immigration	30
Conclusion	32
References	33
Appendix I: List of participants	36
Members of the Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC)	39
Members of the Committee on Immigration	43

IMMIGRATION IN THE 1990s

The Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC) conducted an investigation on immigration in the 1990s with special focus on the levels of immigration in the 1991-1995 period. The Council agrees with the observation made in the Health and Welfare Canada Demographic Review that "without immigration, continuation of Canada's below-replacement fertility rates would eventually lead to Canada's disappearance", and that the population will stop growing in 2021 (Health and Welfare Canada: 1989)

The following steps were taken to arrive at a set of appropriate recommendations on future immigration levels. First, the CEIAC reviewed all available studies on the effect of immigration on the economy and society. This review included studies from Australia, the U.S.A., the U.K., and other OECD countries. It included a number of econometric studies related to immigration. Of particular note is the review, Charting Canada's Future by Health and Welfare Canada. The mandate of this study did not include the examination of the international demographic situation and its potential impact on Canadian population. Though not explicitly excluded from its mandate, the topic of immigrant settlement and integration received scant attention in the study. Second, CEIAC members attended a number of Employment and Immigration Canada (EIC) immigration levels meetings held with public opinion leaders across the country in early 1990. The meetings provided an excellent forum for expression of divergent views on a topic of national importance. Third, the Council conducted its own in-depth examination of issues that lie beneath the question of levels. The CEIAC members met with academic experts from a variety of disciplines such as economics, sociology, anthropology, education, political science, and public administration. The discussions centered on such issues as aging, international pressures on Canadian borders, immigrant and refugee integration into Canada, refugee levels, immigration and race

relations, pluralism, public education on immigration, the role of public opinion polls in determining immigration levels, the future linguistic composition of Canada, and urbanization trends. The names of persons consulted are provided in Appendix I.

This report groups the CEIAC's recommendations into the following seven areas: (a) Aging, (b) Social environment in Canada, (c) Integration of immigrants into Canadian society, (d) Immigration to Quebec, (e) Composition of immigration classes, (f) Immigrant concentration in big cities, and (g) Environment and immigration.

(a) AGING

The question of aging in Canadian society has received widespread attention, particularly in the context of low fertility rates in Canada. The current Canadian fertility rate of 1.7 dropped below the replacement rate of 2.1 in 1972, where it has remained ever since. Henripin, while appearing before the House of Commons Standing Committee on Labour, Employment and Immigration gave the following reasons for the low fertility rate Canada is experiencing: changing outlook on life; the obstacles that child-raising present for working women, specifically the conflict between family and professional responsibilities; and discourses encouraging large families, latterly given by clergymen (Henripin: 1990).

Low fertility leads to a decline in the number of young people and a proportionate increase in the number of the elderly. As a result, the following major difficulties could occur: (a) a slowdown of economic growth owing to a shortage of labour supply and skills; (b) financial crisis in the social welfare system caused by the rising proportion of retired people (Hagermann: 1989) and (c) unbearable burden on medical costs (Samuel: 1990).

These difficulties can be tackled in two ways: the first solution sees Canada taking steps to counteract the negative effects of an aging society by encouraging more women to work; raising the retirement age; improving skills; and making use of technology to save labour. However, the nature of these difficulties is too vast to be solved by these measures alone. The second solution involves two options, one applying to people within Canada's borders and the other having to do with migration flows.

On the one hand, an attempt can be made to alter fertility rates through policy decisions. The pronatalists, mostly in Quebec, draw inspiration from some of the European countries where attractive baby bonuses are granted. In 1989 the number of births in Quebec increased by 5.7 per cent compared to the previous year, and this is attributed to the birth incentives by that province (Samuel: 1990). However, an extensive analysis of pronatalist policies in Europe concluded that "pronatalist policies have had limited effects" (Hohn: 1987). Hohn observes that one does not know what would have occurred without such policies--possibly a further decline, a stagnation, or a spontaneous increase. The financial implications for parents in terms of the average cost of bringing up a child to a productive age are daunting. Direct costs (such as food, clothing, health, recreation, public costs for schools, interest charges, cost of early mortality) and indirect costs (cost of lost opportunities, reduction in parents' standard of living, cost of toil and trouble) would exceed three times the annual income of the family (Samuel: 1990). At the rate of annual family income of \$46,185 in 1988 (The Globe and Mail: 1989) this works out to be close to \$139,000, which is significant when compared with the cost (in 1989) of less than \$2,000 of bringing and settling an immigrant in Canada. Immigration would probably be an even greater bargain for Canada if the age distribution of the arrivals could be lowered.

On the other hand, it would certainly appear easier to focus on immigration where some control in the selection of immigrants admitted to Canada may be exercised. The basic assertion of the immigration solution to the problem of an aging population is that a population decline in developed countries is inevitable unless immigration is increased. Espenshade calls it the "demographic transfusion" and says that unless industrial nations "wish their populations to decline, countries with below replacement fertility need immigrants--if not now, then eventually" (Espenshade: 1987). It would be desirable from the point of view of immigrant integration and social harmony that such a transfusion takes place in an incremental fashion rather than abruptly a few years from now.

It must be borne in mind that an aging population generates increased health care costs. According to an estimate, by 2025 about a fifth of the total increase in health expenditures in the U.S.A. and over a quarter of Japanese expenditures would be attributable to population aging. Also, a U.S. study in the early 1980s found that at the projected age distribution in 2035, the days spent in hospital by Americans would, at least, be higher by 25 per cent (Butz: 1982).

The view that immigration does nothing to change age structure needs a closer look. Simulations have shown that a "higher proportion of annual immigration under 15 years of age produces a slow decline in the rise of aging indicators and a slower overall downturn in the proportion of young non-working population" (Rappak and Beaujot: 1989). For 600,000 intake level with 50 per cent under 15, the 65+ group was 27.9 per cent per 100 working age population compared to 46.2 for the base case (150,000 annual immigration with 23 per cent under 15) by 2051 (Ibid.) Beaujot has shown in his calculations that "immigration does have a certain potential to reduce population aging and thus counter the demographic trends" (Beaujot: 1990).

Notwithstanding the findings of Rappak and Beaujot stated above, some maintain that aging is not a serious issue and the challenges it poses could easily be handled. Sweden, a country with a significant proportion of the population aged 65 and over, is often used as a model. It is claimed by the Demographic Review (Health and Welfare: 1989) that the age distribution in Sweden today is what Canada would have in 30 years and that Sweden has policies and programs in place to deal with its problem of an aging population. The argument is that with appropriate planning the Swedish experience could be replicated in Canada. However, it would be wrong to assume that what was done in one country under a certain political philosophy and social conditions could be easily achieved in Canada. For instance, Sweden being a country with long-standing socialist traditions, is more likely to tolerate an escalation in taxes than is Canada--Sweden introduced a Goods and Services Tax (GST) in 1969 at 11.1 per cent and had to raise it to 23.5 per cent by 1989. A parallel escalation of GST would likely cause a taxpayer revolt in Canada.

The Standing Committee of the House of Commons on Labour, Employment and Immigration referred to imbalances in the age distribution of the Canadian population and stated that "immigration policy should be used immediately to smooth out the current age imbalance in the Canadian population" and that current and future consultations with provincial governments and non-governmental organisations should include "...the immigration of children as a major agenda item" (Quoted by Hersak and Francolini: 1987). The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommended in 1988 that "the federal government, in cooperation with the provinces, take active measures to facilitate the adoption of foreign children by families in Canada" (Canada Employment and Immigration Advisory Council: 1988). The Macdonald Royal Commission did not support "alarmist versions of an intolerable social burden" due to aging but pointed out that the changing age structure is "a formidable challenge to which it would richly pay

our nation to begin to respond now" (Report of the Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada: 1985).

No immigration solution to the issue of an aging Canadian population can be complete without considering an increase in the proportion of children in the immigration flow. As early as 1974, Young suggested that "admission of a number of orphan children by Canadian families is worthy of study and consideration" (Young: 1974). Apart from balancing the demographics of Canada, larger numbers of younger immigrants would bring other advantages as well, primarily in areas of immigrant integration and labour supply. Immigrant integration has become a much-talked about topic. Evidence suggests that integration of those who came at an earlier age takes place much more smoothly than those who came at an older age, since the process of socialization is smoother at an early age. This would also mean that the costs associated with such integration are less than those of integrating older immigrants. For instance, children learn Canada's official languages with greater ease and most often adopt local customs and culture, thereby becoming less distinguishable from the rest of the population. Even if their skin colour is different, they have a less pronounced accent, and become part of the mainstream quickly.

Children do not carry the cultural " baggage" their parents bring with them. Some immigrants have brought to Canada the enmities of their former country and have fought their former country's "wars" on Canadian turf, to the dismay of the host society and to the detriment of their acceptance. This kind of behaviour is less likely to be repeated by immigrant children. They are, therefore, less likely to be discriminated against and are more likely to identify early with Canada--an advantage for any immigrant group.

Another advantage of such policy is that children do not seek labour force entry immediately after arrival, and this reduces potential labour supply particularly during a recession. In the past, ups and downs in the immigration movement caused by a tap-on, tap-off policy was based on the performance of the economy. The advantage of a policy which accepts more children is that during a recession, Canada can increase the component of children and boost Canadian consumption of goods and services without increasing the labour supply when unemployment rate is high (Samuel: 1990).

RECOMMENDATION 1

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that (i) the immigration of younger persons be increased through bonus points for family heads with more than two children under 12, similar in principle to the Quebec selection system; and that (ii) foreign adoptions be made easier, to increase the proportion of younger persons in the immigration intake.

(b) SOCIAL ENVIRONMENT IN CANADA

Social environment is a prime determinant of setting immigration levels and their composition. A favourable environment sets the stage for the political context in which decisions on levels can be made. Social change is always stressful. The comfort level of the public will be low if the nature and implications of social change are not understood.

Social environment has a direct influence on racial tensions and hence on racial discrimination. The new era in the history of international migration that was ushered in when the decision was made in 1962 to universalize immigration intake, necessitated a better race relations policy. This fundamental change in immigration policy is not welcomed by a minority. For instance, a retired British Columbia Supreme Court justice commented in 1988

that he would not exclude any ethnic group from immigration, but that he wanted the present balance maintained. It was not the level of immigration that brought about the need for a race relations policy; rather, it was the composition of immigrants in terms of their country of origin and ethnicity. European immigrants constituted two thirds of immigrant arrivals in 1968; by 1988, however, they comprised only a quarter. Among Third World immigrants, those from Asia increased from 13 per cent of the total in 1968 to 40 per cent in 1989. Figures for that same year showed that Caribbean immigrants were second in terms of numbers, followed by those from Latin America and Africa.

The changing composition of immigrants was felt predominantly in urban areas. Major metropolitan areas had a heavy concentration of people other than the British and the French. According to the 1986 census, in Toronto and Vancouver over 55 per cent of the population reported other ethnic origins, and in Montreal the proportion was 25 per cent. The government has taken a pro-immigration stand, as is evident from the 1989 Speech from the Throne and in statements made by the Prime Minister, who stated while in Singapore in 1989: "Levels (of immigration) have increased every year since I've been Prime Minister and I would want that to continue" (The Globe and Mail: 1989). Researchers (DeVoretz, Marr, Samuel, Weinfeld) have concluded that economically, immigration is beneficial to Canada. These views were echoed by the Minister of Employment and Immigration in the several forums held across the country in early 1990 to discuss future immigration levels. In an address in Toronto in March 1990, the Minister stated: "The economic possibilities are produced as well by people, and immigration has always generated economic possibilities for Toronto, for Ontario and for Canada. And it is a fact that's corroborated in many ways in the studies that have been done by my ministry and by others. That fact is confirmed by experience.... Immigrants help to provide employers in their community with skills needed in the work place. Now statistically, immigrants are less

likely to be unemployed than Canadian born workers and, in fact, are more likely to earn higher incomes. And at the same time they create new jobs in their communities either directly by starting and operating businesses or indirectly as active consumers of goods and services.... Immigration, of course, is not just about economic growth. It's about quality of life and it's about caring for others and it's about being willing to share our good fortune with those who are less fortunate...." (McDougall: 1990).

Whatever the social environment at a particular point in time, it is essential that immigrants arrive into a society that welcomes them and encourages their settlement and eventual integration as productive citizens of the host country. Their acceptance in Canadian society depends on various factors that relate to, and determine the perception of, Canadians and how they regard the potential contributions of the newcomers to the country--contributions in the economic, social, and cultural realms in particular.

With regard to the economic cost-benefit aspects of immigration, it is found that expensive econometric studies based on huge macro-models, unless carefully modified, are incapable of producing useful or reliable conclusions, as has been shown by study after study of that nature since the 1970s. The conclusions of these studies, as is very well known to economists and policy makers, are more dependent upon the assumptions made than upon the structure of the model. If the assumptions are unrealistic (e.g. immigrants have the same labour force participation rates as residents and the same levels of education) or ignore crucial variables (such as the billions in investment capital brought into the country, or the different consumption patterns of immigrants in their initial years), the results of such studies can only misinform and confuse. Even experts cast doubts on the findings of such studies. When all micro-economic factors point in one direction, that immigrants contribute positively, how could macro-

economic studies say that at best the impact is neutral? There is ample evidence that immigrants create more jobs than they take, contribute more to the treasury than they receive, start more enterprises than the average Canadian, are more educated and mobile, and eventually have comparable levels of income and lower unemployment rates. Yet the public at large is not fully cognizant of these facts and no communication strategy designed to inform and educate the public is in place.

The Australian Government has a similar immigration program and is aware of this problem. It has launched a "Community Relations Campaign" (Tsasiulis: 1990). The campaign has three objectives:

- (1) to raise awareness of the desirability of combatting prejudice within the community as manifested in illegal or offensive behaviour by individuals or groups based on race, ethnicity, religion, culture, or language;
- (2) to foster a greater degree of acceptance of and respect for people of different races, ethnicity, religion, culture, or language; and
- (3) to encourage a greater awareness of the benefits of harmonious community relations in a multicultural society.

A budget of \$5.7 million over three years has been allocated for this campaign, to be administered by the Office of Multicultural Affairs (OMA) in Australia. The Working Party that was formed to develop the strategy had wide representation, including the Department of Aboriginal Affairs and the Human Rights and Equal Opportunity Commission. The Community Relations strategy is meant to deal with issues that are much wider than racism. The Campaign has embarked on an information-gathering process relying on commissioned research. Three projects are under way, examining the policies of other countries which deal with racial and ethnic tensions; an overview of interventionist strategies in Australia responding to community tensions; and the development of a system

of measuring the incidence of behaviour associated with racial and ethnic tensions.

Developing a system to measure the incidence of behaviour leading to ethnic tension is important because it would serve as a diagnostic tool to indicate the success or failure of the remedial measures proposed in the strategy. In this regard, in a seminar organised by OMA and held in December 1989, the difficulties involved in devising such quantitative measures were discussed.

During a conference on "Race Relations in the United Kingdom and Canada" (June, 1990) at York University, Toronto, and attended by experts from both countries, the following main points were made regarding the effect of the prevailing social environment of the host society on the integration of immigrants:

- (1) U.K. society was not prepared to accept and integrate relatively large numbers of immigrants within a short period of time because it did not have an immigration tradition. As a result racial tension has risen. Part of the reason why racial discrimination is endemic in the U.K. is because those who have the will to do anything about it do not have the power and those who have the power do not have the will.
- (2) Racism can be a result of ignorance, of perceived cultural threat, and of economic competition.

The Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC) recommended in 1988 that "a communication strategy designed to inform and educate the public" on the effects of immigration be launched. This recommendation was repeatedly and emphatically made by participants in almost all the workshops held in 1990 during immigration levels consultations by the Department of Employment and Immigration.

The CEIAC in its own consultations discussed the issue with a number of experts in the field of education. The unanimous opinion

was that maximum benefit can be obtained from allocating available resources to the education and media sectors. Although education is a provincial matter, the federal government has been active in this area through the Department of Secretary of State and through the Council of Provincial Ministers of Education. The Canadian International Development Agency (CIDA) has also been involved in a number of programs along with the provinces to provide development education. Following these examples, it would be appropriate to allocate resources to a strategic sector such as education so that the information may be passed to students.

Another strategic sector identified during the Council's consultations as a target for public information and education is the media. Both practising journalists in the electronic and print media and future journalists now receiving training in a number of institutions should be targetted. In particular, the increasing importance of television should be recognized. Environics Research has discovered that 75 per cent of the public currently receive their information from television.

No strategy for such an education program has existed so far. The Council feels strongly that Canadians should be assisted in their understanding of what immigration is and what it does for them. The recent Angus Reid poll (Immigration to Canada: Aspects of Public Opinion, 1989) shows that 40 per cent of Canadians (described as Altruists) are likely to support higher levels of immigration. On the other hand, two types of respondents (the Ethnocentrists and the Antagonists), at 33 per cent, are not enthusiastic about immigration. The Gatekeepers are ambivalent in their attitude to immigration, and they are a significant 27 per cent. It would be particularly useful to provide information to the ambivalent Gatekeepers and others through a public education program.

It has been reported that the government intends to provide resources to help the ethnic media disseminate information on immigration (The Globe and Mail, February 23, 1990). While including the ethnic media is a laudable objective, the CEIAC feels that these resources would be better placed in the mainstream media or in the schools.

As another immigrant-receiving country, Australia has done a better job in developing and distributing educational material on immigration and its impact to be used in the classroom . This has brought about a broader acceptance of immigration in Australia. Such a program in Canada would also be beneficial for the race relations program currently run by the Department of Multiculturalism and Citizenship. The need for such a public education program on immigration has also been put forward by an EIC report of the Academic Advisory Panel on Absorptive Capacity and Intercultural Relations (Anctil: 1989).

RECOMMENDATION 2

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that an appropriate public education program on the benefits of immigration be immediately launched in association with the Department of Multiculturalism and Citizenship.

Statistics indicate that currently, over two-thirds of immigrants to Canada come from Third World countries. The proportion of the non-white, non-Caucasian and non-Aboriginal segment of the population, known as visible minorities, consisted of 1.6 million persons in 1986 and their number exceeded the population of Manitoba or the combined populations of Newfoundland, Prince Edward Island, and New Brunswick. According to population projections their proportion is likely to go up to about 10 per cent before the century is over. Canada has developed a reputation for being a country that is tolerant of minorities (whether

linguistic or racial) and such an image has helped Canada to become an influential player in international fora, despite its relatively small population size or economic clout.

A number of regional and national studies indicate that visible minorities are discriminated against in employment, housing, and other areas. Furthermore, surveys have shown that intolerance towards minorities has not abated in recent years. Several recent incidents bear testimony to this. The fact that these incidents occurred at a time when the Canadian economy was considered to be relatively healthy is noteworthy.

The Canadian population is also aging rather rapidly and an aging population is often inclined to be conservative. Therefore, there is an increasing need to sensitize the population on the diversity in Canadian society and the need to become more understanding of the pluralistic society Canada has become. Despite all this, the race relations program of Multiculturalism and Citizenship has lacked commitment, resources, administrative efficiency, and leadership, and not surprisingly has achieved few positive results.

RECOMMENDATION 3

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that in order to ensure that immigrants from the Third World and their progeny are not discriminated against in Canada, a more vigorous race relations program be instituted by the Government with adequate resources (despite current overall constraints), with a display of strong leadership and new initiatives.

(c) INTEGRATION OF IMMIGRANTS IN CANADIAN SOCIETY

The phrase "immigrant integration" is defined as "the process by which immigrants achieve an optimal level of participation in the economic, political and social institutions of the receiving society" (Richmond: 1990). The concept of "optimum level" is that level which "maximises the individual's or group's potential contribution to the society, and promotes acceptance by the host population, while minimising strain, maintaining satisfaction levels and promoting immigrants' identification with the new country." (*Ibid*). Canadian society must be prepared to examine the demands that different levels of integration will put on different sectors of society. As the Retail Council of Canada noted, "There will be a need to monitor social interaction when significant numbers of immigrants from cultures new to Canada, interact for the first time with existing Canadian residents and to place further immigration with the ability of society to absorb the newcomers without strains".

The absence of integration means wastage of valuable human resources and raises the potential for ethnic tension and conflict, alienation, and dissatisfaction by immigrants and members of the receiving society alike. Therefore, all levels of government have an important role to play in co-operation with the voluntary sector, ethnic organizations and agencies such as employers' organizations, trade unions, and mass media. Short-run considerations include upgrading of immigrant qualifications, licensing, housing, employment placement, and transitional financial assistance. The capacity of a society to integrate newcomers is not fixed, as indicated in studies by sociologists (Beaujot: 1990, Anctil: 1990).

Although the settlement of immigrants in Canada has received some attention, their integration has not. In the integration model, the immigrant brings his culture with him, and its traits--

be they food, dancing, meditation, or music--are offered to the host society on a basis of equality. In this competition of cultural traits, whatever is best is accepted. Some sociologists would say that in this way, the sum of the parts of various cultures is greater than the whole, in the sense that Canadian culture is changed, enlarged, and enhanced significantly in embracing a pluralistic society.

RECOMMENDATION 4

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that a comprehensive examination of all aspects of immigrant integration in Canada be made in order to facilitate such integration as rapidly and smoothly as possible.

An issue that plays a vital role in the context of immigrant integration is establishing the equivalence of qualifications obtained abroad. Immigrants to Canada with professional and trade qualifications are faced with many serious obstacles when seeking employment in their chosen profession or trade. "At least half have a trade or profession acquired from the country of origin. Despite this apparent advantage to enter the Canadian workforce, we have found they are (at least in the first three years) just as employment disadvantaged as an immigrant with no marketable skills." (Task Force On Access To The Professions And Trades In Ontario: 1989). That Task Force identified the following specific aspects of the process of apprenticeship entry and qualification (apprenticeship is a principal route for entry into the trades) which do not favour foreign-trained applicants:

- (1) the unavailability of information on how to become certified or licensed, including information about the evaluation of prior education and experience and the alternative types of programmes available;

- (2) through the certification and licensure process, qualifications are integrated with employment thus giving the employer control over access to government-sponsored training programs;
- (3) the absence of a reliable and a publicly accountable system for evaluating foreign training and experience; in matters of such assessment, the absence of appeal mechanisms to afford applicants the right to an independent review of decisions concerning the equivalency of foreign training and experience;
- (4) the unavailability of retraining opportunities for people who have completed part of their training outside Canada;
- (5) the invalidity and inappropriateness of examinations and tests used in the certification and licensure process;
- (6) the unavailability and inadequacy of the financial support provided to apprentices; and
- (7) the level of language proficiency required and the inappropriateness of the examinations currently used in assessing language proficiency.

It does not lie within the purview of this paper to discuss each of these impediments; suffice it to say that they constitute a formidable barrier preventing migrants with skills much in demand from integrating into the Canadian labour force. The magnitude of the loss to the migrants and the Canadian economy stemming from non-recognition and underutilization of skills obtained overseas has not been fully researched to date. One can only surmise that losses thus incurred could probably run into the hundreds of millions of dollars.

A study concerning the recognition of overseas qualifications in Australia (Stasiulis: 1990) states that although no comprehensive statistics are available on the number of immigrants unable to have their vocational skills recognized. Nevertheless, The National Population Council (which advises the Minister for Immigration, Local Government and Ethnic Affairs) had estimated that in 1988, between 7,500 and 10,000 immigrants failed to gain recognition of qualifications. The National Population Council goes on to say:

"...the wasted community investment in overseas skills is estimated to be in the order of \$100 million to \$350 million" (Ibid.)

It is interesting to note that success in obtaining recognition of overseas qualifications varies by country of origin. In fact, the majority of English speaking migrants to Australia have gained recognition of their overseas qualification while only about half of those from non-English speaking countries have been able to return to their pre-migration occupations.

The barriers faced by immigrants to Australia insofar as the recognition of their overseas skills is concerned are somewhat similar to those encountered by immigrants to Canada. These barriers include (1) problems associated with the recognition system; (2) problems of information provision and counselling services; and (3) problems of inadequate bridging/retraining courses (Ibid.)

The two reasons most frequently given to justify regulation of entry to skilled occupations are (a) the need to safeguard public health and safety; and (b) the need to guarantee high standards of work or service to the public. In Canada, the report of the Royal Commission of Inquiry into Civil Rights under Justice McRuer comments on the authority and power inherent in self-regulation as follows: "... there is a real risk that the power may be exercised in the interests of the profession or occupation rather than in that of the public. This risk requires adequate safeguards to ensure that injury to the public interest does not arise." (Report of the Royal Commission of Inquiry into Civil Rights: 1968). It has often been pointed out that the rationale for controlling access to professions and skilled trades based on the public good does not acknowledge the desire of occupational groups to protect their earnings, working conditions, and "exclusiveness".

It is gratifying to note that in September, 1989, a National Commission was announced to facilitate the implementation in Canada of the UNESCO Convention on the Recognition of Studies, Diplomas and Degrees. It will also collate information for universities, colleges, and professional associations to help them establish equivalencies, and will seek to make Canadian degrees and diplomas better known by promoting their recognition in other countries. Despite all the good intentions, however, progress in this area has been painfully slow.

RECOMMENDATION 5

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that EIC, in conjunction with the Department of Multiculturalism and Citizenship, and in consultation with the provinces, set up the necessary institutional framework to objectively assess and establish the equivalence of education, training and work experience obtained abroad. In view of the gravity of this problem and the resulting considerable damage inflicted on the utilization of scarce human resources, a high priority should be attached to this endeavour.

(d) IMMIGRATION TO QUEBEC

There is a certain amount of understandable anxiety among Quebecers regarding the future of the French language in that province. The anxiety is caused by the low fertility rate in Quebec. In 1988, Quebec's rate stood at 1.5 births per woman of child-bearing age, far below the 2.1 rate necessary to maintain the population of 6.6 million, and below the Canadian national fertility rate of 1.7. Adding to this anxiety was the problem of a consistently negative interprovincial migratory balance out of Quebec (from 1966 to 1986) exceeding net international immigration.

However, this negative migratory movement had a silver lining--it had the effect of making the province more French; census figures show that from 1971 to 1986 the proportion of francophones in Quebec increased from 80.9 per cent to 82.8 per cent.

Nevertheless, Quebec could not remain indifferent to the prospect of a decline in its population. The pressing issue facing Quebec in this regard is how to arrest the low fertility rate, which is one of the lowest in the Western world. At stake is the survival of the French-speaking majority. In an attempt to reverse this phenomenon, Quebec launched a series of programs offering financial incentives encouraging Quebecers to have larger families --under the "bébé-bonus" or one-time birth allowance, the first child qualifies for \$500, the second for \$1000, and the third or subsequent child for \$6,000 (The Globe and Mail: 1990). In fact, in 1989, total payments by the Quebec government to families on behalf of children amounted to \$1.7 billion, to which the federal government contributed an additional \$1.3 billion, for a total of \$3.0 billion. The pro-natalist policy adopted by Quebec was partly responsible for the increase in the number of births in 1989 by 5.7 per cent compared to the previous year. However, any births that occur (as a result of pro-natalist policy) may be skewed towards lower income groups, and would therefore show up as a cost item associated with those who live close to the poverty line.

It has been recognised that in concert with the measures taken to increase the fertility rate, immigration intake by Quebec must also be increased, especially that of French-speaking immigrants. The cost of child-rearing (\$139,000) compared to the cost of bringing and settling an immigrant in Canada is considerably higher, as noted earlier. Younger immigrants, in the long term, contribute much more significantly to the growth of the total population than do older immigrants. In the short run, however, younger immigrants need to be educated and trained, while the older ones bring a certain amount of human capital with them.

The proportion of immigrants to Quebec with knowledge of French has been disappointing. In fact, for the period 1981-1988, 63 per cent of immigrants to Quebec had no knowledge of French. For the same period, 62 per cent of Family Class immigrants, 83 per cent of refugees, and 59 per cent of Independent immigrants knew no French. Although the province accounts for 25 per cent of the country's total population, its share of immigrants has traditionally stood at about 17 per cent. Increasing immigration levels to Quebec to account for about 25 per cent of immigration to Canada is not welcomed by those who hold the view that immigrants will eventually dilute the old stock of "Québécois de vieille souche", meaning white, Catholic, francophone Quebecers going back several generations. Furthermore, the growing multicultural population of the province, with the resulting natural increase in interracial marriage, is perceived by some as a cause for concern.

The major concern facing immigrants to Quebec is primarily on how they will be perceived and accepted by the francophone majority. According to Teitelbaum (The Globe and Mail: 1989), various ethnic communities feel that their positive contributions to Quebec society have been ignored. Teitelbaum goes on to state that some Quebecers, children of immigrants going back several generations, believe that French Quebecers still perceive them as immigrants, and that even some French-speaking immigrants feel that they are not welcomed by the Quebec majority. This perception is further fortified by evidence of under-representation of ethnic minorities in institutions of power. For instance, in 1988, although ethnic minorities (excluding anglophones) represent 12 per cent of the Quebec population, they made up only 4.3 per cent of the province's 56,000 strong civil service (Ibid.)

Why has the number of French-speaking immigrants to Quebec declined from 43.5 per cent in 1983 to only 32 per cent in 1987? This decline has taken place despite the Cullen-Couture agreement that gave Quebec the power to select Independent immigrants. The

decline is attributable in part to the non-French-speaking refugee claimants in Quebec who are accepted as immigrants. At least 4,000 claimants found refuge in Quebec in 1987 and an even larger number in 1988.

Although Quebec's selection criteria appear to favour French-speaking immigrants by granting them 15 points (out of the 50 points representing the minimum required for admission; 106 points represent the grid's maximum) versus only two points for immigrants with knowledge of English, the overriding factor directly influencing eligibility is "employability". Mathews (L'actualité: 1989) believes that, in theory, and depending on prevailing economic conditions, it may be easier for a semi-literate with no knowledge of either French or English to be admitted to Quebec as a homemaker than it is for a francophone doctor or engineer to be admitted as teachers. Moreover, the active recruitment of investor immigrants contributed to the increase in the number of non-French speaking immigrants.

Some dispute the contention that there is a considerable pool of young French-speaking immigrants from Europe who dream of immigrating to Quebec to integrate into the francophone majority. In support of their claim they point out that 70 per cent of prospective French immigrants are rejected by the Quebec Immigration Department's representatives in Paris because they have no guarantee of employment and would disrupt the Quebec labour market, reflecting the common fallacy that immigrants come to steal the jobs of Canadians.

Another source of concern for this province is the large volume of immigrants leaving Quebec. In 1988, the negative migratory situation discussed earlier was reversed. This was mainly attributable to favourable economic conditions and to Quebec's following Ottawa's lead by opening its doors to international migration. According to Paul Simard, Quebec's

Director of Planning for Immigration, about 33 per cent of immigrants to Quebec relocate out of the province ten years after arrival. However, owing to the dearth of statistical data, no link can be established at this time between migration and mother tongue.

The proportion of Independent immigrants to Quebec with no knowledge of French for the period between 1981 and 1988 has averaged 58.9 per cent, which to many appears unacceptable when there is nothing to stop Quebec (should it decide to do so) from accepting more francophone Independent immigrants to balance the current linguistic situation. As more francophone immigrants are landed, the natural immigration network will assume greater importance, facilitating the recruitment of still more francophone immigrants.

The view has been expressed that selecting francophone immigrants to the exclusion of all others is not discriminatory. One might ask, why should it be when selecting immigrants by age, financial status, and health are not?

RECOMMENDATION 6

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that Employment and Immigration Canada and the Department of External Affairs facilitate the process of recruiting more French-speaking immigrants by having more officers to process applications from potential immigrants in French-speaking countries.

Traditionally, immigrants wishing to settle in Quebec had a choice between integrating into the English or the French culture. In the past, most of them chose the former for a number of reasons. Therefore, French culture in Quebec does not have a long tradition of integrating immigrants. Lately, however, this has been changing.

Immigrants are willing to replace their ancestral language with the language of the environment. They will do so more readily if they are helped to learn the language of the country they are in. Immigrants who arrive without knowledge of French should, therefore, receive opportunities for language training so that they can integrate into the French linguistic milieu. Such training should not be restricted to those who intend to join the labour force. As study after study has shown, language training pays off economically, socially, and culturally, not only for the individual, but also for the entire nation. It is hoped that the new agreement between Canada and Quebec will respond to these concerns.

RECOMMENDATION 7

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that French language training be made available to all immigrants in Quebec and that such training be flexible in its timing (daytime or evening, full-time or part-time), benefits (with or without allowances), and location.

(e) COMPOSITION OF IMMIGRATION CLASSES

The proportion of different immigration classes such as Independents, Family Class, and Refugees has varied in accordance with the total immigration volume. In the early 1980s, for instance, when immigrant inflow was reduced considerably, Family Class immigration became more prominent and rose above 40 per cent. However, in the years that followed, this proportion was reduced as a result of a significant increase in the arrival of Independent immigrants whose share exceeded half the total by 1988. The number of Refugees has also increased.

Independent immigrants are described as the engine that pulls the immigration train. They bring in skills and capital, reduce labour force shortages, are generally better qualified, and speak the official languages. It is not surprising that they adapt to Canadian conditions more easily. In terms of job creation their impact is greater, though at times they may be more transient than the other classes.

Family Class immigration is demand-driven. Without a relative initiating the sponsorship, this type of immigration cannot take place. In the past, numbers of Family Class immigrants have varied according to the number of Independent immigrants allowed in at an earlier period, the degree of kinship felt by cultural factors, the financial ability of the sponsor to guarantee the upkeep of the family member in Canada, changes in immigration regulations that allow a wider circle of relatives to come to Canada, and court decisions regarding some of the regulations. Although this group is generally somewhat less qualified than Independent immigrants, they have done reasonably well in adapting to their new country, as seen in a survey conducted in the early eighties (Samuel: 1987). One of the surprising findings of this study was that one out of eight Family Class immigrants had started his or her own business. Simmons has advanced the view that Family Class immigrants are most likely to establish themselves easily (Simmons: 1990). Relatives look after their needs for a period of up to ten years.

The Refugee class consists of government sponsored, privately sponsored, refugee claimants who seek asylum, and those who come from countries with difficult circumstances and therefore are in refugee-like situations. Many are selected from refugee camps across the world from among 15 million Convention refugees. Most of these refugees in camps look forward to the day when they can go back to their own countries.

This is an area where Canada's immigration policy must be linked closely to its foreign policy. It costs over \$8,000 to bring in and settle a government-sponsored refugee. If the same amount of money were spent in a developing country, it could assist a much larger number of refugees. If Canada's aim is to do the maximum good for the maximum number of persons in refugee camps, the first consideration is to see whether the refugees can go back to their own countries and resettle there.

However, since the problem is complex and there are no quick answers, Canada could fulfil its humanitarian obligation to the refugees of the world if it could partially fund the private sponsorship groups, provided they take in genuine refugees such as those the government would have sponsored. This would ensure that Canada's scarce resources would go further in assisting refugees. Increasing the number of persons admitted in refugee-like situations is also worthy of consideration.

RECOMMENDATION 8

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that the current balance between economic, social, and humanitarian streams of immigrants be generally maintained while gradually raising the refugee levels including Designated Classes in absolute terms; and that settlement assistance be provided to sponsors who accept genuine refugees in dire need, with partial funding for settlement assistance.

(f) IMMIGRANT CONCENTRATION IN BIG CITIES

The heavy concentration of immigrants in Canada's three largest cities--Montreal, Toronto, and Vancouver--(favoured by 60 per cent of immigrants) may be described as a demographic or regional development issue with implications for immigration. EIC ought to be interested in the settlement patterns of immigrants

since these patterns are an important aspect of the future distribution of Canadian population as well as of the integration of immigrants.

Very little research has been conducted on the location choice of immigrants. Information on the motivations leading to the choice of location is important for the following main reasons:

- (1) it would enable federal, provincial, and municipal governments to forecast national, provincial, regional, and local needs and thus allocate the necessary funding for the provision of essential services;
- (2) knowledge of the principal determinants of initial choice of location can provide information regarding the existence of potential roadblocks to integration; and
- (3) it would enable governments to attract immigrants to settle in less congested areas.

The question of whether the same principal factors are involved in motivating the location choices of both native-born Canadians and immigrants is worthy of consideration. Research conducted in the U.S.A. on the location choices of native-born Americans (Greenwood: 1975) has shown that settlement patterns may be explained by a limited number of variables describing the choice made. They are (1) size of area; (2) anticipated earnings; (3) probability of employment; (4) level of welfare benefits; and (5) distance from location of origin.

In addition to these variables, the availability of socio-cultural infrastructures should be considered. These include the availability of ethnic foods, films, newspapers, magazines, and immigrant support groups. Also important for immigrants is access to educational institutions where their qualifications can be upgraded.

However, Bartel's study on the choice of location of immigrants concludes as follows: "Probably the main lesson from this study is the diverse behaviour of the various immigrant groups.... If we strive to draw general conclusions about the location choice behaviour of the new immigrants to the United States, about the only thing that can be said is that all of the immigrants prefer to live in cities where their fellow-countrymen are already located but this relationship is much weaker for the more educated immigrants" (Bartel: 1988). Reinforcing Bartel's findings, the Report Of The Committee To Advise on Australia's Immigration Policies points out that new immigrants tend to cluster with their compatriots in inner-city areas for comfort and assurance in a strange land.

Canada's urban population increased from 19.6 per cent of the population in 1971 to 75.7 per cent in 1981 (Statistics Canada: 1984). Immigrants have contributed very significantly to the increase in the urban population. In fact, a study of immigrants in Canada and Australia indicates that immigrants tended to be more urbanized and concentrated in metropolitan areas than the native-born. In 1971, 45 per cent of foreign-born Canadians resided in cities of more than 500,000 (Quebec excluded). Also, for the period between 1946 and 1971, foreign-born Canadians accounted for more than 56 per cent of population growth in these cities. It is not surprising, therefore, to conclude that such rapid population increase could place undue strain on both government support systems and the environment, hence the importance of encouraging immigrants to settle in less populated areas. In this regard, a brief prepared by the Canadian Council on Rural Development in 1975 made several recommendations, some of which relate to measures encouraging new immigrants to forsake urban congestion. Among the recommendations made are the following: that a federal program of rural development be established to encourage complete family units to settle in rural areas by giving priority status to such immi-

grant families; and that adequate housing and immigrant settlement services be provided on a priority basis in such areas.

In an open letter to the Journal de Montréal (March 12, 1988), Mme. Louise Robic, then the Quebec Minister responsible for immigration, expressed concern about the geographic concentration of new immigrants in the Montreal metropolitan area. She stressed that "the integration of immigrants depends on the will of the receiving society to welcome them and on favourable, prosperous, and dynamic economic conditions." A study by the province of Quebec on the issue of the regionalization of new immigrants (Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec: 1989) emphasizes the need for any policy related to the regionalisation of new immigrants to be part of a larger policy of regional development and not merely an isolated sectoral event. Since choice of location is a voluntary decision and not one that may be arbitrarily enforced, the success of a policy of regionalisation will depend on factors such as the propagation of relevant information, the relative attractiveness of the prospective location--the ability of the local population to provide a climate conducive to the successful settlement of the newcomers--and the availability and accessibility of a wide range of effective support services, including socio-cultural facilities.

Along similar lines, a system of economic incentives and disincentives could be adopted--economic incentives to help smaller urban centres grow, and disincentives aimed at the bigger ones (Samuel: 1990). There are some who are sceptical of this approach. The fact is that this has not been seriously tried or even researched anywhere. To give a specific example, the federal income-tax system gives people who live in the North a "Northern resident's deduction" if they have lived in a prescribed area for at least six continuous months. They are also eligible to deduct certain travelling expenses that have been incurred in carrying out their work. At the provincial level, Ontario has imposed some

special levies including a "commercial concentration tax", set at four per cent to discourage doing business in certain core areas such as Metropolitan Toronto. An estimated \$125 million will be collected as revenue from this tax in 1990.

The federal income tax collected from Metropolitan Toronto is higher than the income tax collected from all of the Atlantic provinces. If the income tax rate were to be reduced in the Atlantic region by, for instance, 10 percentage points, would this create more employment in that region, increase take home pay, decrease out-migration, and attract more immigrants? No serious research has been done on such an approach.

The incentives could be more than economic. If smaller areas were provided with social and ethno-cultural infrastructures, would they attract more people, including immigrants, to such areas? Studies should be carefully carried out on why people move to big cities, and policies should be developed to neutralise the powerful forces that attract immigrants and others to large centres. The aim should be to minimize the disadvantages of living in a smaller city and to maximize the benefits.

RECOMMENDATION 9

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that a comprehensive research program be launched to see what workable incentives and disincentives can be built into the regional economies of the country to ensure that immigrants and other residents are more attracted to smaller centres.

(g) ENVIRONMENT AND IMMIGRATION

An issue closely related to immigrant settlement location is the question of environment and immigration. A number of oil spills off several shores, the destruction of rain forests in

Brazil, the greenhouse effect and its impact on the environment, and any number of other major or minor environmental disasters is driving the environment to the top of the social agenda. Such an issue would sit very well in the context of Devoretz' "Yes, but" response of the Canadian public (Devoretz: 1990). He argues that if Canadians are provided with facts about a myth they hold about immigrants so that the myth no longer holds good (e.g. the myth that immigrants take away the jobs of Canadians), they would find a new myth to replace it. The typical "Yes, but" response of the Canadian public is likely to be the environmental issue. Immigrants are good for the economy, but not for the environment, the argument may go.

This issue came to the fore in a few of the Minister's consultation meetings across the country. The Advisory Council's in-depth consultations with knowledgeable academics raised the question of the potential linkage between environment and immigration. Many academics felt that there is no linkage or at best that the linkage is extremely marginal, in the sense that 10 or 15 thousand immigrants more a year, even if they are moving from a society that consumes less (especially energy) to Canadian society, with its higher levels of such consumption, will make little real difference. Lifestyle more than anything else was considered to be the main issue. Despite such initial feelings, it would be worthwhile in a proactive sense to delve deeper into the issue before the perception settles that immigrants damage the environment.

RECOMMENDATION 10

The Canada Employment and Immigration Advisory Council recommends that, since environmental concerns are likely to assume greater importance in the discussion of future immigration levels, a research program on the linkage (if any) between immigration levels and the environment be considered by EIC.

CONCLUSION

From the preceding, it is seen that decision concerning immigration in the 1990s must consider a range of complex factors whose impact on Canada's social, economic, and cultural fabric could have far-reaching consequences. Some of these factors are

- (1) an aging Canadian population coupled with low fertility requires measures to increase the proportion of younger persons in the immigration intake;
- (2) the perception of the host population which colours their attitude towards immigrants and determines the social environment into which immigrants are received must be based on researched facts rather than stereotypes and requires the marketing of an educational program;
- (3) the lack of a comprehensive system to evaluate foreign credentials often results in ignoring the life experiences, training and education that newcomers bring with them (representing a precious pool of practical knowledge and intellectual wealth);
- (4) Quebec's concern regarding the future of the French language is compounded by lower than national average fertility, low levels of international migration to Quebec, and migration of Quebec immigrants to the other provinces. These have led to the adoption of a policy encouraging fertility by the Quebec government. Plans to increase the proportion of French-speaking immigrants and to improve facilities for those who want to settle in Quebec are recommended;
- (5) the concentration of a very large proportion of immigrants in Canada's largest cities has resulted in straining the capacity of the different levels of government to provide essential services to the burgeoning immigrant populations in these cities, and to environmental concerns. Research to develop a policy to encourage immigrants to settle in other than major urban centres should be considered; and
- (6) finally, to ensure Canada's economic and social welfare without causing undue social difficulties, to fulfil the country's international obligations, and to maintain and enhance its international stature, Canada needs to increase immigration progressively in the 1990s.

REFERENCES

Anctil, Pierre

1989. Report of the Academic Advisory Panel on Absorptive Capacity and Intercultural Relations. Ottawa: Employment and Immigration Canada.

Ibid.

1990. L'immigration comme facteur de transmutation du milieu culturel montréalais. Montréal: Université McGill.

Angus Reid Group Inc.

1989. Immigration to Canada: Aspects of Public Opinion. Ottawa: Employment and Immigration Canada.

Bartel, A.P.

1988. Location Decisions of New Immigrants to the U.S. Working Paper No. 2049, National Bureau of Economic Research. p.31.

Beaujot, Roderic

1990. Letter to Nick Mulder (ADM/EIC).

Burnley, I.H.

1985. Urban and Ecological Aspects: Immigration in Canada and Australia. Volume 3. Institute of Behavioural Research. p.4. York University.

Butz, et.al.

1982. Demographic Challenges in America's Future. Santa Monica, California: Rand.

CEIAC

1988. Perspectives on Immigration in Canada: Final Report. Ottawa.

Devoretz, Don

1990. Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee of Parliament on Labour, Employment and Immigration. Ottawa.

Espenshade, Thomas J.

1986. Population Replacement and Immigration Adaptation: New Issues Facing the West. Washington, D.C. : Urban Institute.

The Globe and Mail

1989. Toronto: October 30, p.A9.

Ibid.

1990. Toronto: April 27, p.A11.

Greenwood, M.J.

1975. Research on Internal Migration in the United States: A Survey. Journal of Economic Literature, June.

Hagermann, Robert P.

1989. Aging Populations and the Pressures on Pensions: The OECD Observer, Number 160, October/November.

Henripin, Jacques

1990. Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee of Parliament on Labour, Employment and Immigration. Ottawa.

Hersak, Gene and Susan Francolini

1987. Immigration of Children as a Response to Demographic Concerns. Ottawa. Employment and Immigration Canada.

Hohn, Charlotte

1987. Population Policies in Advanced Societies: European Journal of Population. 3:459-481.

L'actualité

1989. November, pages 37,38, and 42.

McDougall, Barbara

1990. Address to the Immigration Levels Forum, Toronto.

Rappak, Peter and Beaujot, Rod

1989. The Demographic Implications of Varying Immigration Levels and the Age Structure of Immigrants. Ottawa. Employment and Immigration Canada.

Richmond, Anthony H.

1990. Notes for Presentation at Meeting of Canada Employment and Immigration Advisory Council. Toronto.

Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada.

1985. Report II:14. Ottawa.

Samuel, T. John

1987. Family Class Immigrants in Canada: Labour Force Activity. Ottawa. Employment and Immigration Canada.

Ibid.

1990. Immigration of Children as an Element of Immigration Policy. Paper Presented at the Joint Session of the Canadian Population Society and Canadian Sociology and Anthropology Association. May/June.

Simmons, Alan

1988. The Origins and Characteristics of "New Wave" Canadian Immigrants: Patterns and Implications. University of Manitoba: National Symposium on Demography of Immigrant Racial and Ethnic Groups in Canada.

Stasiulis, Daiva

1990. Multiculturalism and the Economic Agenda in Australia.

United Nations

1988. Economic and Social Implications of Population Aging.

Young, John

1974. The Economic Effects of Population Growth: Further Analysis. Vancouver. University of British Columbia.

APPENDIX 1**PARTICIPANTS**IMMIGRATION LEVELS CONSULTATIONS

Professeur Pierre Anctil
Université de McGill

Professor Mary Ashworth
University of British Columbia

Professor David Bai
University of Alberta

Professor George Bancroft
University of Toronto

Professeur Jacques Brazeau
Université de Montréal

Professor Allan Cairns
University of British Columbia

Professor Nanda Choudhry
University of Toronto

Professor Isabel Kaprielian-Churchill
University of Toronto

Professor Don DeVoretz
Simon Fraser University

Professor Joseph Fletcher
University of Toronto

Professor David Foot
University of Toronto

Professor Alan Green
Queen's University

Professor Gilles Grenier
University of Ottawa

Madame Denise Helly
Institut québécois de recherche
sur la culture

Professor Myer Horowitz
University of Alberta

Monsieur Jean-Claude Icart
Bureau de la communauté haitienne de Montréal

Professeur André Jacob
Université du Québec à Montréal

Professor Graham Johnson
University of British Columbia

Professor Jack Kehoe
University of British Columbia

Professor Leszek Kosinski
University of Alberta

Professor Orest Kruhlak
The Laurier Institute

Professor Eric Moore
Queen's University

Professor Gertrude Neuwirth
Carleton University

Monsieur Michel Paillé
Démographe
Conseil de la langue française

Professor Mike Percy
University of Alberta

Professor Richard Phidd
University of Guelph

Professor Sharir
University of Alberta

Professor Daiva Stasiulis
Carleton University

Professor Elliot Tepper
Carleton University

Docteur Marc Termote
Institut national de la
recherche scientifique

Professor Frank Trovato
University of Alberta

Professeur Morton Weinfeld
Université de McGill

**MEMBERS OF THE CANADA
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION
ADVISORY COUNCIL (CEIAC)**

CHAIRMAN

Jacques Vasseur
Vice-President and
General Manager
Burson-Marsteller
Montreal, Quebec

VICE-CHAIRMAN

Kevin Hayes
National Representative
Policy & Planning
Research and Legislation Department
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario

MEMBERS

***Yvan R. Bastien**
President and General Manager
Quebec Safety League
Montreal, Quebec

William A. Brown
Business Assistant
Windsor Secondary School
North Vancouver, British Columbia

Anthony B. Chartrand
Director
Human Resources
Ericsson Communications Inc.
Mont-Royal, Quebec

Robert Colosimo
Vice-President
Industrial Relations
CP Rail
Montreal, Quebec

*Term expired

Guy J.A. Cousineau
 Executive Secretary
 Metro Montreal Council
 of Workers
 (MCW-QFL)
 Montreal, Quebec

Stephen Delaney
 Senior Systems Analyst
 Newfoundland & Labrador
 Computer Services Inc.
 St. John's, Newfoundland

Daniel Dortélus
 Lawyer
 Dortélus Legal Firm
 Montreal, Quebec

Claudia Dumoulin
 Beausejour, Manitoba

***Diana J. Ferguson**
 President
 The Gloucester Organization Inc.
 Toronto, Ontario

***Joan George**
 Community Activist
 Thompson, Manitoba

***Gabrielle B. Grimard**
 President & Director General
 Entreprise d'Electricité
 Grimard Inc.
 Chicoutimi, Quebec

Arlene L. Keis
 Manager
 Employee Services
 Newfoundland Capital Corporation
 Dartmouth, Nova Scotia

Eugene Kostyra
 Regional Director
 Canadian Union of Public Employees
 Winnipeg, Manitoba

Øistein Kristiansen
 President
 Kore Management Limited
 Saskatoon, Saskatchewan

***Suzanne Leduc**

Special Campaign Advisor
 Confederation of National Trade
 Unions
 Montreal, Quebec

Christine J. Micklewright

Vice-President, Pacific Region
 Canadian Auto Workers Union
 (CAW - Canada), Local 1990
 Vancouver, British Columbia

***A. Jean Moore**

Promoter of the Interests of
 Persons with Disabilities
 Kingston, Ontario

Irvin C. Nessel

Retired (Canadian Federation
 of Labour)
 Edmonton, Alberta

Jacob Pete

Independent Management Consultant
 Saskatoon, Saskatchewan

***John S. Reid**

Vice-President and General Manager
 Canadian Advanced Technology
 Association
 Ottawa, Ontario

Jean-Claude Roy

Director
 Industrial Relations
 Pratt & Whitney Canada Ltd.
 Longueuil, Quebec

Bronwyn Shoush

Director and Vice-President
 COIN
 Edmonton, Alberta

Frances J. Soboda

Local Representative
 Southern Ontario Newspaper Guild
 Toronto, Ontario

Glenna Young

Manager of Personnel Relations
 Eastern Bakeries Limited
 Saint John, New Brunswick

CEIAC STAFF

MariGayl Lanctôt
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Dr. John Samuel
Director of Projects (Immigration)

Denis Genest
Director of Projects (Employment)

Marcel Plamondon
Director of Research

Fouad Farag
Project Leader

Claudette Laramée
Corporate Secretary

Lise Plouffe
Chief, Administration

Judith Beardsley
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

**MEMBERS OF THE
COMMITTEE ON IMMIGRATION**

CHAIRPERSON

Øistein Kristiansen

President

Kore Management Limited

Saskatoon, Saskatchewan

VICE-CHAIRPERSON

***Suzanne Leduc**

Special Campaign Advisor

Confederation of National Trade

Unions

Montreal, Quebec

MEMBERS

Daniel Dortélus

Lawyer

Dortélus Legal Firm

Montreal, Quebec

***Gabrielle B. Grimard**

President & Director General

Entreprise d'Electricité

Grimard Inc.

Chicoutimi, Quebec

Christine Micklewright

Vice-President, Pacific Region

Canadian Auto Workers Union

(CAW - Canada), Local 1990

Vancouver, British Columbia

Bronwyn Shoush

Director and Vice-President

COIN

Edmonton, Alberta

***Term expired**

Frances J. Soboda

Local Representative

Southern Ontario Newspaper Guild

Toronto, Ontario

Glenna Young

Manager of Personnel Relations

Eastern Bakeries Limited

Saint John, New Brunswick

CEIAC STAFF

MariGayl Lanctôt
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Dr. John Samuel
Director of Projects (Immigration)

Fouad Farag
Project Leader

Judith Beardsley
Clerical Assistant

PERSONNEL

MariGayl Lantôt
Directeur exécutif

Christina Lubbock
Secrétaire du Conseil

Dr John Samuel
Directeur de projets (Immigration)

Fouad Farag
Chargé de projet

Judith Beardsley
Adjointe aux écritures

Frances J. Soboda
Représentante régionale
Southern Ontario Newspaper Guild
Toronto (Ontario)

Glenna Young
Directrice des relations avec
le personnel
Eastern Bakeries Limited
Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

**MEMBRES DU COMITÉ
SUR L'IMMIGRATION**

PRESIDENT

Øistein Kristiansen

President

Kore Management Limited

Saskatoon (Saskatchewan)

VICE-PRESIDENTE

***Suzanne Ieduc**

Responsable - campagne spéciale

Confédération des syndicats nationaux

Montréal (Québec)

MEMBRES

Daniel Dortéus

Avocat

Étude légale Dortéus

Montréal (Québec)

***Gabrielle B. Grimard**

Présidente et directrice générale

Entreprise d'électricité Grimard Inc.

Chicoutimi (Québec)

Christine Micklewright

Vice-présidente, Région du Pacifique,

Syndicat national des Travailleurs et travailleuses

de l'automobile (TCS-Canada),

Local 1990

Vancouver (Colombie-Britannique)

Bronwyn Shoush

Directrice et vice-présidente

COIN

Edmonton (Alberta)

*mandat terminé

PERSONNEL

MariGayl Lancôt
Directeur exécutif

Christina Lubbock
Secrétaire du Conseil

Dr John Samuel
Directeur de projets (Immigration)

Denis Genest
Directeur de projets (Emploi)

Marcel Plamondon
Directeur de recherches

Fouad Farag
Chargé de projet

Claudette Laramée
Secrétaire générale

Lise Plouffe
Chef, Administration

Judith Beardsley
Adjointe aux écritures

Lorraine Lachaine
Adjointe aux écritures

Christine J. Micklewright
 Vice-présidente, Région du Pacifique,
 Syndicat national des Travailleurs et travailleuses
 de l'automobile (TCS-Canada),
 Local 1990
 Vancouver (Colombie-Britannique)

***A. Jean Moore**
 Animatrice de l'intérêt
 des personnes handicapées
 Kingston (Ontario)

Irvin C. Nessel
 Retraité
 (Fédération canadienne du travail)
 Edmonton (Alberta)

Jacob Pete
 Conseiller en gestion indépendant
 Saskatoon (Saskatchewan)

***John S. Reid**
 Vice-président et directeur général
 Association canadienne
 de technologie avancée
 Ottawa (Ontario)

Jean-Claude Roy
 Directeur
 Relations industrielles
 Pratt & Whitney Canada Ltée
 Longueuil (Québec)

Bronwyn Shoush
 Directrice et vice-présidente
 COIN
 Edmonton (Alberta)

Frances J. Soboda
 Représentante régionale
 Southern Ontario Newspaper Guild
 Toronto (Ontario)

Glenna Young
 Directrice des relations avec
 le personnel
 Eastern Bakeries Limited
 Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

Stephen Delaney
Analyste principal de systèmes
Newfoundland & Labrador
Computer Services Inc.
St-Jean (Terre-Neuve)

Daniel Dortéus
Avocat
Etude légale Dortéus
Montréal (Québec)

Claudia Dumoulin
Beauséjour (Manitoba)

***Diana J. Ferguson**
Présidente
The Gloucester Organization Inc.
Toronto (Ontario)

***Joan George**

Activiste communautaire
Thompson (Manitoba)

***Gabrielle B. Grimaud**
Présidente et directrice générale
Entreprise d'électricité Grimaud Inc.
Chicoutimi (Québec)

Arlene L. Keis

Directrice des services
aux employées

Division des communications
Newfoundland Capital Corporation
Dartmouth (Nouvelle-Ecosse)

Eugene Kostyra

Directeur régional
Le Syndicat canadien de la
fonction publique
Winnipeg (Manitoba)

Øistein Kristiansen

Président

Kore Management Limited
Saskatoon (Saskatchewan)

***Suzanne Leduc**

Responsable - campagne spéciale
Confédération des syndicats nationaux
Montréal (Québec)

MEMBRES DU CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN
DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION (CCCEI)

PRESIDENT

Jacques Vasseur
Vice-président, directeur général
Bursou-Marsellier
Montréal (Québec)

VICE-PRESIDENT

Kevin Hayes
Représentant national des
Politiques et de la Planification
Services de la recherche et de
la législation
Congrès du travail du Canada
Ottawa (Ontario)

MEMBRES

***Yvan R. Bastien**
Président et directeur général
Ligue de sécurité du Québec
Montréal (Québec)

William A. Brown
Adjoint aux affaires
Windsor Secondary School
North Vancouver (C.-B.)

Anthony B. Chartrand
Directeur des ressources humaines
Ericsson Communications Inc.
Montréal (Québec)

Robert Colosimo
Vice-président
Relations industrielles
CP Rail
Montréal (Québec)

Guy J.A. Cousineau
Secrétaire général
Conseil des travailleurs et travailleurs
du Montréal Métropolitain
Montréal (Québec)
*mandat terminé

Docteur Marc Termote
Institut national de la recherche scientifique
Professeur Frank Trovato
Université de l'Alberta
Professeur Morton Weinfield
Université McGill

Professeur Gilles Grenier
Université d'Ottawa

M^{me} Denise Helly

Institut québécois de recherche sur la culture

Professeur Myer Horowitz
Université de l'Alberta

M. Jean-Claude Icart
Bureau de la communauté haïtienne de Montréal

Professeur André Jacob
Université du Québec à Montréal

Professeur Graham Johnson
Université de la Colombie-Britannique

Professeur Jack Kehoe
Université de la Colombie-Britannique

Professeur Leszek Kosinski
Université de l'Alberta

Professeur Orest Kruhla
The Laurier Institute

Professeur Eric Moore
Université Queen's

Professeur Gertrude Neuwirth
Université Carleton

M. Michel Paillet
Démographe

Conseil de la langue française
Professeur Mike Percy
Université de l'Alberta

Professeur Richard Phidd
Université de Guelph

Professeur Shari
Université de l'Alberta

Professeur Daiva Stasulis
Université Carleton

Professeur Elliot Tepper
Université Carleton

PARTICIPANTS

CONSULTATIONS SUR LES NIVEAUX D'IMMIGRATION

Professeur Pierre Ancill
Université McGill

Professeur Mary Ashworth

Université de la Colombie-Britannique

Professeur David Bai

Université de l'Alberta

Professeur George Bancroft

Université de Toronto

Professeur Jacques Brazeau

Université de Montréal

Professeur Allan Cairns

Université de la Colombie-Britannique

Professeur Nanda Choudhry

Université de Toronto

Professeur Isabel Kaprielian-Churchill

Université de Toronto

Professeur Don Devoretz

Université Simon Fraser

Professeur Joseph Fletcher

Université de Toronto

Professeur David Foot

Université de Toronto

Professeur Alan Green

Université Queen's

- Simmons, Alan
 1988. The Origins and Characteristics of "New Wave" Canadian Immigrants: Patterns and Implications, University of Manitoba: National Symposium on Demography of Immigrant Racial and Ethnic Groups in Canada.
- Stasiulis, Daiva
 1990. Multiculturalism and the Economic Agenda in Australia. United Nations
 1988. Economic and Social Implications of Population Aging. Young, John
 1974. The Economic Effects of Population Growth: Further Analysis. Vancouver. University of British Columbia.

- Greenwood, M.J. 1975. Research on Internal Migration in the United States: A Survey. Journal of Economic Literature, June.
- Hagermann, Robert P. 1989. Aging Populations and the Pressures on Pensions. The OECD Observer, Number 160, October/November.
- Henripin, Jacques 1990. Procès-verbaux et témoignages du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Ottawa.
- Hersak, Gene et Susan Francolini 1987. Immigration des enfants: Une solution aux préoccupations démographiques. Ottawa. Emploi et Immigration Canada.
- Hohn, Charlotte 1987. Population Policies in Advanced Societies: European Journal of Population. 3:459-481.
- L'actualité 1989. Novembre, pages 37,38, et 42.
- McDougal, Barbara 1990. Address to the Immigration Levels Forum, Toronto.
- Rappak, Peter and Beaujot, Rod 1989. The Demographic Implications of Varying Immigration Levels and the Age Structure of Immigrants. Ottawa. Employment and Immigration Canada.
- Richmond, Anthony H. 1990. Notes for Presentation at Meeting of Canada Employment and Immigration Advisory Council. Toronto.
- Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada. 1985. Rapport II:14. Ottawa.
- Samuel, T. John 1987. Immigrants de la catégorie de la famille admis au Canada de 1981 à 1984: Considérations relatives à l'activité. Ottawa. Emploi et Immigration Canada.
- Ibid. 1990. Immigration of Children as an Element of Immigration Policy. Paper Presented at the Joint Session of the Canadian Population Society and Canadian Sociology and Anthropology Association. May/June.

REFERENCES

- Antil, Pierre
1989. Report of the Academic Advisory Panel on Absorptive Capacity and Intercultural Relations. Ottawa: Employment and Immigration Canada.
- Ibid.
1990. L'immigration comme facteur de transmutation du milieu culturel montréalais. Montréal: Université McGill.
- Angus Reid Group Inc.,
1989. Immigration au Canada: Facettes de l'opinion publique. Ottawa: Emploi et Immigration Canada.
- Bartel, A.P.
1988. Location Decisions of New Immigrants to the U.S. Working Paper No. 2049, National Bureau of Economic Research. p.31.
- Beaujot, Roderic
1990. Lettre à Nick Mulder (SMA/FIC).
- Burnley, I.H.
1985. Urban and Ecological Aspects: Immigration in Canada and Australia. Volume 3. Institute of Behavioural Research. p.4. York University
- Butz, et.al.
1982. Demographic Challenges in America's Future. Santa Monica, California: Rand.
- CCCEI
1988. Regards sur l'immigration au Canada. Rapport final. Ottawa.
- Devoretz, Don
1990. Procès-verbaux et témoignages du Comité permanent sur le travail, l'emploi et l'immigration. Ottawa.
- Espenshade, Thomas J.
1986. Population Replacement and Immigration Adaptation: New Issues Facing the West. Washington, D.C. : Urban Institute.
- The Globe and Mail
1989. Toronto: Le 30 octobre, p.A9.
- Ibid.
1990. Toronto: Le 27 avril, p.A11.

(3) L'absence d'un système global d'évaluation des compétences et diplômés qui fait que l'expérience vécue, l'éducation et la formation acquises à l'étranger par les nouveaux arrivants (source précieuse de connaissances pratiques et de richesse intellectuelle) sont souvent ignorées par le pays d'accueil, et qui est un problème urgent!

(4) L'avenir du français, qui inquiète le Québec d'autant plus que la province a un taux de fécondité inférieur à la moyenne nationale, qu'un nombre peu élevé d'immigrants s'établissent au Québec et que ces derniers quittent le Québec pour d'autres provinces. Cette situation a amené le gouvernement du Québec à adopter une politique nataliste. Il faudrait prendre des mesures pour accroître la proportion d'immigrants francophones au Québec et mieux aider ceux qui veulent s'établir au Québec!

(5) La concentration d'une très grande proportion d'immigrants dans les grandes villes du Canada, qui commence à poser des problèmes au niveau de la capacité des différents paliers de gouvernement de fournir des services essentiels à la population immigrante croissante dans ces villes et qui suscite des inquiétudes pour ce qui concerne l'environnement. Il faudrait envisager d'adopter une politique visant à encourager les immigrants à s'établir ailleurs que dans les grands centres urbains; et

(6) enfin, pour garantir le bien-être économique et social de sa population sans créer de tensions sociales excessives, et pour respecter ses obligations envers la communauté des nations ainsi que pour maintenir et renforcer sa position dans cette communauté, le Canada doit accroître progressivement les niveaux d'immigration au cours des années 1990.

au moins un lien extrêmement marginal dans la mesure où 10 000 à 15 000 immigrants de plus par année, ne font pas une réelle différence, même s'ils quittent une société qui consomme moins (spécialement de l'énergie) pour venir s'intégrer à la société canadienne qui consomme plus. C'est le mode de vie plus qu'aucune autre considération qui est le facteur déterminant. En dépit de ces premières impressions sur la question, cela vaudrait la peine, à titre préventif, de l'étudier plus à fond avant que l'idée de l'immigrant nuisible pour l'environnement ne se répande.

Recommandation n° 10

Le Conseil recommande que le Ministère envisage d'entreprendre un programme de recherche sur les relations éventuelles entre les niveaux d'immigration et l'environnement étant donné que les questions d'environnement occuperont probablement une plus grande place dans les discussions sur les futurs niveaux d'immigration.

CONCLUSION

D'après ce qui précède, nous constatons que toute décision concernant l'immigration au cours des années 1990 doit être prise en fonction d'un ensemble de facteurs complexes qui pourraient modifier le tissu social, économique et culturel du Canada et avoir des conséquences de très grande portée. Parmi ces facteurs, on peut citer les suivants:

(1) Le vieillissement de la population canadienne, auquel s'ajoute un taux de fécondité peu élevé, qui exige que l'on prenne des mesures pour accroître la proportion de jeunes dans le nombre d'immigrants admis;

(2) Les perceptions de la population d'accueil, qui déterminent l'attitude de cette dernière envers les immigrants ainsi que le climat social dans lequel les immigrants sont accueillis, et qui doivent se fonder sur des faits et non pas sur des stéréotypes, d'où la nécessité de lancer un programme d'information au public;

Le Conseil recommande le lancement d'un programme détaillé de recherche sur les mesures incitatives et contre-incitatives qui peuvent être intégrées aux économies régionales du pays en vue d'attirer les immigrants et autres résidents vers les plus petits centres urbains.

(g) ENVIRONNEMENT ET IMMIGRATION

L'environnement et l'immigration sont deux questions étroitement liées. Un déversement accidentel d'hydrocarbures ici et là, la destruction de la forêt tropicale au Brésil, l'effet de serre et ses répercussions sur l'environnement et, tout autre désastre environnemental majeur ou mineur auraient pour effet de placer l'environnement en tête de liste du programme social du gouvernement. La question de l'immigration et de l'environnement est bien l'une de celles auxquelles le public canadien ferait une réponse du genre "oui, mais" (Devoretz: 1990). L'argument est le suivant: si on donne des faits aux Canadiens, s'ils sont mieux informés, les "mythes" de l'immigration tombent (p. ex., l'idée que les immigrants prennent des emplois était largement répandue, mais elle s'est révélée fausse). Les Canadiens pourraient très bien soulever des objections sous le prétexte de la protection de l'environnement. L'apport des immigrants est valable pour l'économie, mais pas pour l'environnement, par exemple.

La question a été soulevée à certaines des réunions auxquelles a assisté la Ministre dans le cadre des consultations sur les niveaux d'immigration. La question d'un lien possible entre l'environnement et l'immigration a également été soulevée lors des consultations approfondies qu'a tenues le Conseil consultatif avec des universitaires compétents. Un grand nombre de ces derniers étaient d'avis qu'il n'y avait pas de lien entre les deux, ou tout

approche. Il n'en demeure pas moins que cette solution n'a jamais été vraiment mise à l'essai, ni fait l'objet de recherches. Par exemple, en vertu de son régime fiscal, le gouvernement fédéral accorde aux gens qui habitent le Nord une "déduction aux résidents du Nord" s'ils ont vécu dans une région donnée pour au moins six mois consécutifs. Ils peuvent également déduire certains frais de déplacement engagés pour effectuer leur travail. Au palier provincial, l'Ontario a imposé des prélèvements spéciaux, notamment une "taxe de concentration commerciale", fixée à 4 p. 100, pour dissuader l'exercice d'activités commerciales dans certains secteurs centraux. En 1990, la perception de ces taxes devrait rapporter des recettes d'environ 125 millions de dollars.

À l'examen de l'impôt fédéral sur le revenu perçu dans l'agglomération torontoise, on se rend compte que ce montant est plus élevé que l'impôt sur le revenu recouvré dans les provinces de l'Atlantique. En supposant que le taux d'imposition soit réduit de 10 points dans la région de l'Atlantique, arriverait-on à y créer plus d'emplois, à augmenter les salaires réels, à réduire l'émigration et à attirer plus d'immigrants? Aucune recherche approfondie n'a été réalisée sur le sujet.

En plus d'être à caractère économique, les mesures incitatives pourraient être d'une autre nature. Si les régions à plus faible densité de population étaient dotées de l'infrastructure sociale et ethno-culturelle adéquate, pourrait-on y attirer plus de gens, y compris des immigrants? Nous devons nous pencher sérieusement sur les raisons qui motivent les gens à aller vivre dans les grandes villes et élaborer des politiques pour neutraliser ces forces qui attirent les immigrants et autres vers les grands centres. Le but visé doit être de minimiser les inconvénients de la vie dans une petite ville et d'en maximiser les avantages.

piéd pour encourager des familles à s'établir dans les régions rurales en accordant un statut prioritaire aux familles d'immigrants, et que des services d'établissement des immigrants et des logements adéquats soient offerts en priorité dans ces régions.

Dans une lettre ouverte au Journal de Montréal le 12 mars 1988, M^{me} Louise Robic, ministre québécoise responsable de l'immigration à l'époque, faisait part de son inquiétude face à la concentration géographique de nouveaux immigrants dans la région métropolitaine de Montréal. Selon elle, l'insertion des immigrants repose sur la volonté de la société d'accueillir de bien les recevoir et sur des conditions économiques dynamiques et favorables. Dans une étude effectuée par la province de Québec sur la régionalisation des nouveaux immigrants (Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec: 1989), on insistait sur la nécessité d'intégrer toute politique relative à la régionalisation des nouveaux immigrants dans une politique plus large de développement régional et non simplement de considérer cette question comme un fait sectoriel isolé. Étant donné que le choix du lieu d'établissement est une décision volontaire et non une décision qui peut être imposée de façon arbitraire, le succès d'une politique de régionalisation dépendra de facteurs comme la diffusion efficace de l'information pertinente, le caractère attrayant et intéressant du lieu éventuel--la capacité de la population locale à créer un climat qui permette l'insertion rapide et réussie des nouveaux arrivants--et la disponibilité et l'accessibilité d'un large éventail de services de soutien pertinents, notamment une infrastructure socio-culturelle.

Une autre solution est également possible (Samuel: 1990). On pourrait adopter un ensemble de mesures incitatives à caractère économique qui aideraient les petits centres urbains à s'accroître et, à l'inverse, des mesures de dissuasion axées sur les grands centres. Certains se montrent sceptiques face à une telle

comportement diffèrent des divers groupes d'immigrants... Si nous tentons de tirer des conclusions générales sur le comportement des nouveaux immigrants aux États-Unis, en regard au choix du lieu d'établissement, tout ce que l'on peut affirmer, c'est que la majorité des immigrants préfèrent vivre dans les villes où se trouvent déjà des compatriotes! cette constatation est cependant beaucoup moins évidente chez les immigrants plus instruits (Bartel: 1988). À l'appui des résultats de Bartel, le Report of the Committee to Advise on Australia's Immigration Policies précise que les nouveaux immigrants ont tendance à aller rejoindre leurs compatriotes dans les quartiers centraux de la ville où ils peuvent trouver réconfort et assurance dans un pays qui ne leur est pas encore familier.

La population urbaine du Canada est passée de 19,6 p.100 en 1971 à 75,7 p.100 en 1981 (Statistique Canada: 1984). En effet, une étude sur les immigrants au Canada et en Australie démontre que ces derniers ont tendance à être plus urbanisés et concentrés dans les régions métropolitaines que les personnes natives du pays. En 1971, 45 p.100 des Canadiens nés à l'étranger demeuraient dans des villes de plus de 500 000 habitants (à l'exclusion du Québec). De même, entre 1946 et 1971, les Canadiens nés à l'étranger représentaient plus de 56 p.100 de la croissance démographique dans ces villes. Devant un tel état de fait, il est facile de conclure qu'une croissance aussi rapide de la population risque d'exercer une tension excessive sur les systèmes de soutien du gouvernement et l'environnement. D'où l'importance d'encourager les immigrants à s'établir dans des régions où la population est à plus faible densité. Plusieurs recommandations ont été faites à cet égard dans un mémoire présenté en 1975 par le Conseil canadien de l'aménagement rural, dont certaines portaient sur des mesures visant à inciter les nouveaux immigrants à renoncer à s'établir dans les grands centres urbains. Il y était recommandé, entre autres, qu'un programme fédéral d'aménagement rural soit mis sur

motivations sous-jacentes à ce choix est essentielle et ce, pour les raisons suivantes:

(1) cette information permettrait aux administrations fédérale, provinciales et municipales de prévoir les besoins nationaux, provinciaux, régionaux et locaux, pour ensuite affecter les fonds nécessaires à la prestation des services essentiels;

(2) la connaissance des principaux facteurs déterminants du choix initial du lieu d'établissement peut fournir des renseignements sur l'existence d'obstacles éventuels à l'insertion des immigrants; et

(3) les gouvernements peuvent amener les immigrants à s'établir dans des régions moins peuplées.

Retrouve-t-on les mêmes grands facteurs dans la motivation concernant le choix du lieu d'établissement chez les Canadiens de naissance et chez les immigrants? Voilà une question sur laquelle il peut être utile de se pencher. Des recherches effectuées aux États-Unis sur les lieux où les Américains de naissance (Greenwood: 1975) décident de s'installer ont révélé que les schémas d'établissement peuvent s'expliquer par un nombre limité de variables décrivant ce choix. Ce sont la taille de la région, le revenu escompté, les possibilités d'emploi, le niveau des services du bien-être social et la distance par rapport au lieu d'origine.

En plus des variables susmentionnées, il faut aussi tenir compte, particulièrement dans le cas des immigrants, de l'existence des infrastructures socio-culturelles, notamment de la possibilité de trouver des produits alimentaires de son pays, des films, des journaux et des magazines dans la langue de son pays ainsi que des groupes d'aide aux immigrants. Il est également important pour les immigrants d'avoir accès à des établissements d'enseignement où ils peuvent perfectionner leurs compétences professionnelles.

Toutefois, dans son étude sur le choix du lieu d'établissement des immigrants, Bartel conclut, en substance, ce qui suit: le point essentiel qui ressort vraisemblablement de l'étude est le

finançant partiellement les groupes de parrainage privés, à condition qu'ils prennent en charge des réfugiés authentiques comme ceux qu'aurait parrainés le gouvernement. On ferait ainsi davantage avec les mêmes ressources pour aider les réfugiés. L'admission d'un plus grand nombre de personnes assimilables à des réfugiés mérite également d'être examinée.

RECOMMANDATION N° 8

Le Conseil recommande que soit généralement maintenu l'équilibre actuel entre les flots d'immigrants admis pour des raisons d'ordre économique, social et humanitaire tout en accroissant graduellement les niveaux de réfugiés, y compris ceux des membres des catégories désignées, en termes absolus, et que soit fourni aux répondants qui accueillent des réfugiés authentiques dans la dernière mise en œuvre un financement partiel de l'aide à l'établissement de ces derniers.

(f) LA CONCENTRATION D'IMMIGRANTS DANS LES GRANDES VILLES

La forte concentration d'immigrants dans les trois plus grandes villes du Canada - Montréal, Toronto et Vancouver - (le choix de 60 p.100 des immigrants) peut être considérée comme étant un problème d'évolution démographique ou régionale, ayant des répercussions sur l'immigration. Il devrait s'intéresser au schéma d'établissement des immigrants. En effet ces schémas constituent un des facteurs importants de la répartition géographique future de la population canadienne ainsi que de l'intégration des immigrants.

Très peu de recherches ont été réalisées sur le lieu où choisissent de s'établir les immigrants. L'information sur les

admis au Canada, et les arrêts judiciaires concernant certaines dispositions réglementaires. Bien que les membres de ce groupe soient généralement un peu moins qualifiés que les immigrants indépendants, ils s'adaptent raisonnablement bien à leur nouveau pays comme le révèle une étude du début des années 1980 (Samuel: 1987). Une des conclusions surprenantes de cette étude a été qu'un immigrant sur huit dans la catégorie de la famille a lancé sa propre entreprise. Selon Simmons, ce sont les immigrants de la catégorie de la famille qui ont le plus de chance de s'établir facilement (Simmons: 1990). Les parents qui parrainent des membres de leur famille subviennent à leurs besoins pendant une période maximale de dix ans.

Les réfugiés englobent les demandeurs d'asile, que parrainent le gouvernement et des organismes privés, et les personnes qui viennent de pays où les circonstances sont difficiles et qui, par conséquent, sont assimilables à des réfugiés. Beaucoup de ces personnes sont choisies parmi quelque 15 millions de réfugiés au sens de la convention qui se trouvent dans des camps un peu partout dans le monde. La plupart des réfugiés dans ces camps attendent le jour où ils pourront rentrer dans leur propre pays.

Il s'agit ici d'un domaine où la politique d'immigration du Canada doit être étroitement liée à sa politique étrangère. Il en coûte plus de 8 000\$ pour amener et établir au Canada un réfugié parrainé par le gouvernement. Si l'on dépensait la même somme dans un pays en voie de développement, on pourrait aider un plus grand nombre de réfugiés. Si le but du Canada est de faire le plus de bien possible au plus grand nombre possible de personnes dans les camps de réfugiés, la première chose à faire est d'examiner si les réfugiés peuvent rentrer dans leur propre pays et s'y rétablir.

Toutefois, compte tenu de la complexité du problème et de l'absence de solutions rapides, le Canada pourrait s'acquitter de ses obligations humanitaires envers les réfugiés du monde en

plein ou à temps partiel), aux avantages (avec ou sans allocation) et au lieu.

(e) LA COMPOSITION DES CATEGORIES D'IMMIGRANTS

La proportion des diverses catégories d'immigrants, telles que celles des indépendants, des membres de la famille et des réfugiés, a varié suivant le volume d'immigration total. Au début des années 1980, par exemple, époque où l'immigration était considérablement réduite, la proportion d'immigrants appartenant à la catégorie de la famille a augmenté et atteint 40 p.100 du volume total. Toutefois, au cours des années qui ont suivi, cette proportion a diminué par suite d'un accroissement important du nombre d'immigrants indépendants qui comptaient pour plus de la moitié du total en 1988. Le nombre de réfugiés a également augmenté.

Les immigrants indépendants sont dits être la locomotive qui tire le train de l'immigration. Ils apportent avec eux compétences et biens, réduisent les pénuries de main-d'oeuvre, sont, en général, plus qualifiés et parlent les langues officielles. Il n'est pas surprenant qu'ils s'adaptent plus aisément aux conditions canadiennes. Sur le plan de la création d'emplois, leur apport est plus grand, même s'ils sont parfois plus instables que les membres des autres catégories.

L'immigration des membres de la famille est en fonction de la demande. Si un parent ne prend pas l'initiative du parrainage, ce genre d'immigration ne peut avoir lieu. Par le passé, leur nombre a varié en fonction de celui des immigrants indépendants admis antérieurement, le besoin de rapprochement de la parenté selon les facteurs culturels, la capacité financière du répondant de garantir l'entretien du membre de la famille au Canada, les changements apportés à la réglementation en matière d'immigration, qui élargissaient le noyau de parents pouvant être

Recommandation n° 6

Le Conseil recommande qu'Emploi et Immigration Canada et le ministère des Affaires extérieures facilitent le processus de recrutement d'un plus grand nombre d'immigrants de langue française en affectant plus d'agents au traitement des demandes d'immigrants éventuels dans les pays de langue française.

En règle générale, les immigrants qui voulaient s'établir au Québec pouvaient choisir de s'intégrer à la culture française ou à la culture anglaise. Dans le passé, la plupart d'entre eux choisissaient cette dernière culture pour diverses raisons. Par conséquent, l'intégration à la culture française du Québec n'existe pas depuis longtemps. Toutefois, la situation change depuis peu.

Les immigrants sont disposés à adopter la langue du milieu à la place de leur langue ancestrale. Ils le feront d'autant plus volontiers qu'on les aidera à apprendre la langue du pays où ils se trouvent. Les immigrants qui ne connaissent pas le français devraient donc avoir la possibilité de l'apprendre pour faciliter leur intégration au milieu francophone. Les cours de langue ne devraient pas être limités seulement aux personnes qui ont l'intention de se joindre à la population active. Ainsi qu'il ressort de maintes études, ces cours sont rentables non seulement pour l'individu, mais également pour la nation. On espère que la nouvelle entente entre le gouvernement fédéral et la province de Québec permettra de calmer les inquiétudes à cet égard.

Recommandation n° 7

Le Conseil recommande de rendre l'apprentissage de la langue française accessible à tous les immigrants au Québec et de faire preuve de souplesse quant à l'horaire (le jour ou le soir, à temps

L'immigration du Québec à Paris parce qu'ils n'ont aucune garantie de trouver de l'emploi et pourraient perturber le marché du travail de la province, ce qui accrédièterait le mythe répandu selon lequel les immigrants volent les emplois des Canadiens.

Une autre source de préoccupation dans cette province, c'est le grand nombre de personnes qui quittent le Québec. En 1988, le solde migratoire a été positif, ce qui s'explique en grande partie par deux facteurs : la situation économique favorable régnant au Québec et la décision de son gouvernement de suivre l'exemple de celui d'Ottawa et d'ouvrir ses portes à la migration internationale. Selon Paul Simard, directeur de la planification de l'immigration du Québec, environ 33 p.100 des immigrants se sont établis dans une autre province dix ans après leur arrivée. Toutefois, le manque de données statistiques ne nous permet pas actuellement d'établir un lien entre cette migration et la langue maternelle.

De 1981 à 1988, la proportion d'immigrants indépendants qui ne connaissaient pas le français était en moyenne de 58,9 p.100, ce qui est inacceptable aux yeux de beaucoup parce que rien n'empêche le Québec d'accepter plus d'immigrants indépendants francophones pour augmenter la proportion de francophones. Au fur et à mesure qu'un plus grand nombre de francophones obtiendront le droit d'établissement, les relations normales entre les immigrants et leurs parents et amis joueront un rôle accru, ce qui facilitera le recrutement d'un plus grand nombre d'immigrants francophones. Certains font valoir que le fait de sélectionner uniquement des immigrants francophones n'est pas discriminatoire, car on les choisit déjà selon leur âge, leur situation financière et leur état de santé, ce qui pourtant n'est pas considéré comme discriminatoire.

perception est encore plus forte quand on constate que les minorités ethniques sont sous-représentées dans les organismes ayant un certain pouvoir. Par exemple, les minorités ethniques autres qu'anglophones représentaient en 1988 12 p.100 de la population, mais seulement 4,3 p.100 des 56 000 fonctionnaires de la province (*Ibid.*)

Pourquoi le nombre d'immigrants francophones au Québec diminue-t-il (43,5 p.100 en 1983, mais seulement 32 p.100 en 1987)? Ce fléchissement est survenu malgré l'entente Cullen-Couture qui confère au gouvernement du Québec le pouvoir de sélectionner ses immigrants indépendants. Il est attribuable en partie aux demandeurs du statut de réfugié non francophones qui sont admis au Québec à titre d'immigrants. Au moins 4 000 ont été accueillis au Québec en 1987, et un plus grand nombre en 1988.

Même si les critères de sélection semblent favoriser les immigrants francophones en leur octroyant 15 points sur les 50 nécessaires pour être admis, le maximum étant de 106 points, alors que seulement deux points sont accordés à ceux qui connaissent l'anglais, le facteur déterminant est celui de l'«employabilité». Mathews (*L'Actualité*: 1989) est d'avis qu'en théorie et selon les conditions économiques, il serait plus facile pour une personne peu instruite ne connaissant ni le français ni l'anglais d'être admise au Québec comme aide familiale que si elle était francophone, docteur ou ingénieur et qu'elle veuille enseigner. Par ailleurs, le recrutement important d'investisseurs immigrants a contribué à faire augmenter le nombre d'immigrants ne connaissant pas le français.

Certains remettent en question l'affirmation selon laquelle il y a un grand nombre de jeunes Européens francophones qui rêvent d'immigrer au Québec pour s'intégrer à la majorité francophone. Ils soulignent que 70 p.100 des immigrants français éventuels voient leur demande rejetée par les représentants du ministère de

grants accueillis par le Québec augmente aussi, particulièrement celui des immigrants francophones. Les frais liés à l'éducation d'un enfant sont de l'ordre de 139 000 dollars, alors qu'il en coûte nettement moins pour faire venir et établir un immigrant au Canada, comme nous l'avons mentionné plus haut. Les immigrants plus jeunes contribuent, à long terme, beaucoup plus à la croissance de l'ensemble de la population que ne le font les immigrants plus âgés. A court terme, cependant, les jeunes immigrants doivent être éduqués et formés, alors que les plus âgés représentent déjà un capital humain.

La proportion d'immigrants connaissant le français est décevante. De 1981 à 1988, 63 p.100 des immigrants du Québec ne connaissaient pas le français. Pendant la même période, 62 p.100 des personnes rentrant dans la catégorie de la famille, 83 p.100 des réfugiés et 59 p.100 des immigrants indépendants ne connaissaient pas le français. Le Québec représente 25 p.100 de la population canadienne, mais la proportion d'immigrants qu'il accueille a toujours été d'environ 17 p.100. Le fait d'augmenter les niveaux d'immigration au Québec de façon à ce qu'ils représentent 25 p.100 de l'immigration canadienne ne réjouit pas ceux qui croient que les immigrants finiront par noyer les Québécois de vieille souche. De plus, le pluralisme ethnique croissant de la province et l'augmentation du nombre de mariages inter-raciaux en inquiètent beaucoup.

La principale préoccupation des immigrants au Québec touche à la façon dont ils sont perçus et acceptés par la majorité francophone. Selon Teitelbaum (The Globe and Mail: 1989), les divers groupes ethniques estiment que leur apport positif à la société québécoise n'est pas reconnu. Teitelbaum soutient que les descendants d'immigrants arrivés au Québec depuis plusieurs générations croient que les francophones les perçoivent toujours comme des immigrants; il y a même des immigrants francophones qui déclarent ne pas se sentir les bienvenus au Québec. Cette

raison de leur faible taux de fécondité. En 1988, ce taux s'établissait à 1,5 enfant par femme en âge d'avoir des enfants, ce qui est loin des 2,1 nécessaires pour maintenir une population de 6,6 millions d'habitants, et inférieur au taux canadien de 1,7. De plus, le solde migratoire interprovincial de 1966 à 1986 a continuellement été négatif et était plus élevé que le nombre net d'immigrants. Toutefois, ce solde négatif comportait l'avantage de franciser le Québec; en effet, les données tirées du recensement de 1971 à 1986 montraient que la proportion de francophones au Québec est passée de 80,9 p.100 à 82,8 p.100.

Néanmoins, le Québec ne pouvait rester indifférent au déclin de sa population. Son gouvernement devait trouver une solution à l'épineux problème du faible taux de fécondité, l'un des plus bas en Occident, qui représente une menace directe à la survie de la majorité francophone. Le Québec a mis sur pied une série de programmes aux termes desquels des primes monétaires sont versées, afin d'inciter les Québécois à avoir plus d'enfants; ainsi, les parents touchent une allocation globale de 500\$ au premier enfant, de 1 000\$ au deuxième et de 6 000\$ pour le troisième et pour chaque enfant supplémentaire (*The Globe and Mail*: 1990). En 1989, le gouvernement du Québec a versé 1,7 milliard de dollars en allocations pour les enfants, et le gouvernement fédéral en a payé 1,3 milliard de plus, ce qui fait un total de trois milliards de dollars. La politique nataliste adoptée par le Québec est responsable, en partie, de l'augmentation du nombre de naissances de 5,7 p.100 en 1989 par rapport à l'année précédente.

Toutefois, les personnes qui auront des enfants par suite de la mise en oeuvre d'une politique nataliste feront partie des groupes dont les revenus dépassent à peine le seuil de pauvreté ce qui constituera pour eux une dépense.

On reconnaît qu'en plus des mesures natalistes mises en oeuvre pour hausser le taux de fécondité, il faut que le nombre d'immigran-

l'État." (Rapport de la Commission royale d'enquête sur les droits civils, 1968). Il a souvent été signalé que les motifs de protection de l'intérêt public, invoqués pour justifier l'accès limité aux professions et aux métiers spécialisés, ne tiennent pas compte de la volonté des groupes professionnels de protéger leur taux de rémunération, leurs conditions de travail et leur caractère exclusif.

La création d'une Commission nationale chargée de faciliter la mise en application au Canada de la Convention sur la reconnaissance des études et des diplômes de l'UNESCO, annoncée en septembre 1989, est une heureuse initiative. Cette commission recueillera également des renseignements pour les universités, les collèges et les associations professionnelles dans le but de les aider à établir des équivalences, et elle s'efforcera de mieux faire connaître les diplômés canadiens en les faisant reconnaître dans d'autres pays. En dépit de toutes les bonnes intentions, les progrès réalisés dans ce domaine ont été désespérément lents.

Recommandation n° 5

Le Conseil recommande qu'EIC, de concert avec le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et en accord avec les provinces, établisse le cadre institutionnel nécessaire pour évaluer et établir objectivement l'équivalence de l'éducation, de la formation et de l'expérience professionnelle acquises à l'étranger. Étant donné la gravité de ce problème et le fait qu'il nuit à une bonne utilisation de ressources humaines restreintes, il faudrait accorder la priorité aux mesures prises dans ce sens.

(d) L'IMMIGRATION AU QUÉBEC

Les Québécois ressentent une inquiétude compréhensible à propos de l'avenir de la langue française dans leur province en

le National Population Council (organisme qui conseille le ministre chargé de l'immigration, des affaires municipales et des affaires ethniques), il y en aurait eu de 7 500 à 10 000 en 1988. Le National Population Council ajoute: la non-reconnaissance des compétences acquises à l'étranger entraîne des pertes de 100 à 350 millions de dollars pour la collectivité (Ibid.)

Il est intéressant de noter que la possibilité de faire reconnaître des compétences acquises à l'étranger varie selon le pays d'origine. En fait, la plupart des anglophones qui immigreront en Australie ont réussi à faire reconnaître les compétences qu'ils avaient acquises à l'étranger, alors que seulement la moitié des immigrants qui arrivent de pays non anglophones ont pu reprendre la profession ou le métier qu'ils exerçaient avant d'immigrer.

Pour ce qui est de la reconnaissance des compétences acquises à l'étranger, les immigrants en Australie et les immigrants au Canada font face à des obstacles plutôt semblables. Les difficultés auxquelles se heurtent les immigrants ont été classées en trois catégories: 1. méthode de reconnaissance des compétences; 2. communication des informations et prestation des services de counselling; et 3. cours de transition et de recyclage mal adaptés (Ibid.)

La nécessité de protéger la santé et la sécurité du public et la nécessité de garantir des normes élevées de travail ou de service au public sont les deux raisons le plus souvent invoquées pour justifier la réglementation des conditions d'exercice de métiers spécialisés. Au Canada, la Commission royale d'enquête sur les droits civils, présidée par le juge McRuer, a publié un rapport dans lequel figurent les observations suivantes sur le pouvoir inhérent à l'autoréglementation: "il existe un danger réel que ce pouvoir soit exercé dans l'intérêt de la profession ou du métier plutôt que dans l'intérêt du public. Des mesures de protection contre ce danger s'imposent afin que l'intérêt public ne soit pas

- (2) L'intégration de l'emploi dans le processus d'acquisition des compétences et d'obtention des certificats ou des autorisations d'exercer un métier et, par conséquent, la possibilité qu'ont les employeurs d'avoir la haute main sur l'accès aux programmes de formation subventionnés par le gouvernement;

- (3) L'absence d'un système d'évaluation de la formation et de l'expérience obtenues à l'étranger qui soit fiable et qui puisse être portée à la connaissance du public; dans le contexte d'une telle évaluation, l'absence de mécanismes d'appel reconnaissant au candidat le droit à un examen indépendant des décisions prises à l'égard de l'équivalence de la formation et de l'expérience qu'il a acquises à l'étranger;
- (4) Le manque de possibilités de recyclage pour les personnes qui ont terminé une partie de leur formation à l'extérieur du Canada;

- (5) Le manque de validité et de pertinence des examens et des tests administrés en vue de la délivrance de certificats d'aptitude et d'autorisation d'exercer un métier;
- (6) La rareté et l'insuffisance de l'aide financière offerte aux apprentis; et
- (7) Le niveau de compétence linguistique exigé et le manque de pertinence des examens actuellement administrés pour évaluer cette compétence.

L'objet de ce document n'est pas d'examiner chacun de ces points. Mentionnons tout simplement qu'ils entravent considérablement l'intégration à la population active canadienne des immigrants possédant des compétences très recherchées. Des recherches exhaustives n'ont pas encore été faites en ce qui concerne la perte que représentent pour les immigrants et l'économie canadienne la non-reconnaissance et la sous-utilisation des compétences acquises à l'étranger. Il est fort possible que cette perte représente des centaines de millions de dollars.

À cet égard, on indique dans une étude faite en Australie (Statistis: 1990) qu'il n'existe aucune donnée statistique détaillée sur le nombre d'immigrants incapables de faire reconnaître leurs compétences professionnelles. Toutefois, selon

Le Conseil recommande que l'on étudie à fond tous les aspects de l'intégration des immigrants au Canada de façon à faciliter et à accélérer autant que possible cette intégration.

La détermination de l'équivalence des compétences acquises à l'étranger est une question de premier ordre relativement à l'insertion des immigrants.

Les immigrants qui possèdent des compétences professionnelles se heurtent à de nombreux obstacles graves lorsqu'ils arrivent au Canada et qu'ils cherchent un emploi dans leur domaine. "Au moins la moitié avaient une profession ou un métier dans leur pays d'origine. En dépit de cet atout qu'ils sembleraient avoir pour trouver du travail au Canada, ils sont tout aussi désavantagés à cet égard (au moins durant leurs trois premières années de séjour) que n'importe quel immigrant dépourvu d'aptitudes monnayables." (Groupe d'étude sur l'accès aux professions et aux métiers en Ontario: 1989).

D'après le rapport du Groupe d'étude sur l'accès aux professions et aux métiers en Ontario, les éléments suivants du processus d'accès à l'apprentissage et d'acquisition de compétences (l'apprentissage est le principal moyen de remplir les conditions d'exercice d'un métier) désavantagent les candidats formés à l'étranger:

- (1) L'absence d'information sur la façon de faire reconnaître ses compétences ou d'obtenir l'autorisation d'exercer son métier, y compris des renseignements sur l'évaluation des études et de l'expérience antérieure ainsi que sur les divers programmes offerts;

nécessaire de surveiller l'interaction sociale lorsqu'un nombre important d'immigrants ayant une culture différente de celle du Canada entrent en contact pour la première fois avec les résidents du Canada, et il faudra déterminer les niveaux d'immigration en fonction de la capacité de la société d'absorber les nouveaux arrivants sans tension.

L'absence d'intégration signifie un gaspillage de ressources humaines précieuses et augmente le risque de tension et de conflits ethniques, d'aliénation et de mécontentement à la fois pour les immigrants et les membres de la société d'accueil. En conséquence, tous les niveaux du gouvernement ont un rôle important à jouer, de concert avec les organismes bénévoles, les organisations et groupes ethniques tels que les associations d'employeurs, les syndicats et les médias. Les considérations à court terme englobent le conseil-ling, la formation linguistique, l'équivalence des compétences, et le perfectionnement, l'autorisation d'exercer une profession, le logement, le placement et l'aide financière temporaire. La capacité d'une société d'intégrer de nouveaux arrivants est variable comme le laissent entendre des études effectuées par des sociologues (Beaujot: 1990, Ancill: 1990).

Si l'établissement des immigrants au Canada a reçu une attention suffisante, il n'en va pas ainsi de leur intégration. Selon le modèle d'intégration, l'immigrant apporte avec lui sa culture et il en partage les caractéristiques - qu'il s'agisse d'alimentation, de danse, de méditation ou de musique - avec la société d'accueil sur un pied d'égalité. Dans cette compétition entre les traits culturels, les meilleurs sont acceptés. Ainsi, selon certains sociologues, la somme des parties de diverses cultures est plus grande que l'ensemble, au sens où, en puisant à plusieurs sources, notre culture évolue, s'étend et s'enrichit considérablement.

En outre, la population canadienne vieillit plutôt rapidement et une population vieillissante est plutôt conservatrice. En conséquence, il y a un besoin croissant de sensibiliser la population à la diversité de la société canadienne et un besoin d'être plus ouvert à la société pluraliste qu'est devenu le Canada. Malgré cela, le programme de relations inter-raciales du ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté n'a pas été appliqué de façon suffisamment rigoureuse, n'a pas été suffisamment doté en ressources, n'était pas efficace et a manqué de leadership. Il n'est pas étonnant de constater peu de résultats positifs.

Recommandation n° 3

Le Conseil recommande que le gouvernement, en vue de mettre les immigrants du Tiers Monde et leurs descendants à l'abri de la discrimination au Canada, établisse un programme de relations inter-raciales plus vigoureux et le dote de ressources suffisantes (malgré les contraintes générales actuelles), comme exemple de leadership énergique et de nouvelles initiatives.

(c) L'INTEGRATION DES IMMIGRANTS DANS LA SOCIÉTÉ CANADIENNE

L'expression «intégration des immigrants» est définie comme étant le processus par lequel les immigrants atteignent le niveau optimal de participation aux institutions économiques, politiques et sociales de la société d'accueil (Richmond: 1990). Le «niveau optimal» est celui qui maximise la contribution potentielle de l'individu ou du groupe à la société et favorise son acceptation par la population d'accueil, tout en minimisant la tension, en maintenant les niveaux de satisfaction et en favorisant l'identification des immigrants au nouveau pays (Ibid.). La société canadienne doit étudier la question des tensions que différents niveaux d'intégration vont créer pour les différents secteurs de la société. Selon le Conseil canadien du commerce de détail il sera

préconisé dans un rapport de l'Academic Advisory Panel on Absorptive Capacity and Intercultural Relations (Ancill: 1989), publiée par EIC.

Recommandation n° 2

Le Conseil recommande le lancement immédiat, de concert avec le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté, d'une campagne appropriée d'éducation du public touchant les avantages de l'immigration.

Les statistiques révèlent que plus des deux tiers des immigrants au Canada proviennent de pays du Tiers Monde. La population autre que celle de race blanche, non caucasienne et non autochtone, soit les minorités visibles, atteignait 1,6 million de personnes en 1986 et dépassait en nombre celle du Manitoba ou celle de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick réunies. Selon les projections démographiques, leur nombre augmenterait d'environ 10 p. 100 avant la fin du siècle. Le Canada s'est acquis une réputation de pays tolérant à l'égard des minorités (qu'elles soient linguistiques ou raciales), ce qui l'a aidé à devenir, dans les instances internationales, un intervenant influent malgré la taille de sa population ou de son poids économique.

Il ressort d'un certain nombre d'études régionales et nationales que les minorités visibles font l'objet de discrimination dans divers domaines, dont ceux de l'emploi et du logement, entre autres. En outre, des enquêtes révèlent que l'intolérance persiste encore. Certains incidents récents en témoignent. Il est à noter que ces incidents se sont produits à un moment où l'état de l'économie canadienne était considéré comme relativement bon.

a révélé que la télévision est la source principale d'information pour 75 p.100 de la population.

Aucune stratégie d'information semblable n'a été mise en oeuvre jusqu'à maintenant. Le Conseil croit fermement qu'il faut renseigner les Canadiens sur ce qu'est l'immigration et les avantages qu'elle comporte pour eux. Un sondage effectué récemment par Angus Reid (*Immigration to Canada: Aspects of Public Opinion*, 1989) démontre que 40 p.100 des Canadiens, qualifiés de philanthropes, sont disposés à appuyer une augmentation des niveaux d'immigration. Par ailleurs, deux autres catégories de personnes interrogées, les tenants d'une identité culturelle et les xénophobes, représentant 33 p.100 de la population, ne sont pas très enthousiastes face à l'immigration. Quant aux tenants du contrôle, une tranche importante de la population (27 p.100), ils font preuve d'une attitude ambivalente au sujet de l'immigration. Il serait donc particulièrement utile de renseigner les tenants du contrôle ainsi que d'autres personnes dans le cadre d'un programme d'information du public.

Selon *The Globe and Mail* du 23 février 1990, le gouvernement a l'intention d'attribuer les ressources nécessaires pour aider la presse ethnique à renseigner le public sur l'immigration. Le Conseil estime que ces ressources seraient mieux utilisées dans les médias non ethniques ou encore dans les écoles.

L'Australie, qui est un autre pays d'accueil des immigrants, a mieux réussi que le Canada à informer la population sur l'immigration et ses répercussions; des documents d'information qui sont utilisés dans les écoles, l'immigration est donc mieux acceptée dans ce pays. Les mesures prises en Australie pourraient être mises en oeuvre avec profit dans le cadre du programme de relations inter-raciales qui est actuellement géré par le ministère du Culturalisme et de la Citoyenneté. Ce genre de programme d'information du public en matière d'immigration est également

- (2) Le racisme peut être le fruit de l'ignorance, d'une menace perçue à l'intégrité culturelle et le résultat de la concurrence économique.

Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a recommandé en 1988 que l'on mette en oeuvre une stratégie de communication visant à informer le public sur les effets de l'immigration. Les participants à presque tous les ateliers tenus en 1990 dans le cadre des consultations menées par le Ministère sur les niveaux d'immigration ont fait à maintes reprises et en termes pressants la même recommandation.

Le Conseil, dans le cadre de ses propres consultations, a étudié la question avec un certain nombre d'experts du domaine de l'éducation. Tous se sont entendus pour dire que le gouvernement avait tout intérêt à attribuer les ressources disponibles à l'éducation et aux relations avec les médias. L'éducation est de compétence provinciale, mais le gouvernement fédéral a déjà adopté des mesures dans ce domaine par l'entremise du Secrétariat d'État et du Conseil des ministres provinciaux de l'Éducation. L'Agence canadienne de développement international a également participé à de nombreux programmes en matière d'éducation avec les provinces. Par conséquent, il conviendrait d'attribuer des ressources à un secteur stratégique comme celui de l'éducation, afin que les enseignants renseignent les étudiants sur les répercussions de l'immigration.

Les médias représentent l'autre secteur stratégique en matière d'information relevée au cours des consultations effectuées par le Conseil. Les mesures prises à cet égard pourraient comporter deux volets. La première concerne les journalistes actifs, tant dans la presse écrite qu'électronique, tandis que la deuxième concernerait les journalistes en herbe qui sont actuellement formés dans les écoles. En outre, il faudra tenir compte de l'importance croissante de la télévision. Une enquête menée par Environics

Cette campagne, administrée par l'Office of Multicultural

Affairs (OMA) en Australie, a été dotée d'un budget de 5,7 millions de dollars pour trois ans. Le groupe de travail formé pour élaborer la stratégie comptait des représentants de tous les milieux, notamment du Department of Aboriginal Affairs et de la Human Rights and Equal Opportunity Commission. La stratégie sur les relations communautaires vise à aborder des problèmes qui transcendent le racisme, et l'objectif de cette campagne consiste à recueillir des renseignements par l'entremise de chercheurs délégués. Trois projets sont actuellement en cours afin d'étudier les politiques mises en oeuvre dans les autres pays pour venir à bout des tensions raciales et ethniques! Les stratégies interventionnistes mises en oeuvre en Australie pour trouver une solution aux tensions dans la collectivité; et l'élaboration d'un système pour mesurer l'incidence des comportements associés aux tensions raciales et ethniques.

L'élaboration d'un tel système est importante parce qu'il pourrait servir d'étalon pour déterminer si les mesures correctrices proposées dans la stratégie se sont révélées fructueuses ou non. Les participants à un séminaire organisé par l'OMA en décembre 1989 se sont penchés sur les difficultés à fixer les mesures quantitatives à cet égard.

Pendant une conférence sur les relations inter-raciales au Royaume-Uni et au Canada tenue en juin 1990 à l'Université York les experts des deux pays ont discuté des points principaux suivants qui ont des répercussions sur le milieu social des immigrants:

(1) Les habitants du Royaume-Uni n'étaient pas préparés à accepter et à intégrer en peu de temps un nombre relativement élevé d'immigrants, parce que leur pays n'a pas de tradition en matière d'immigration. On a donc enregistré une hausse des tensions raciales. L'une des raisons pour laquelle la discrimination raciale est endémique au Royaume-Uni, c'est que les organismes pouvant favoriser l'intégration des immigrants n'en ont pas le pouvoir et vice versa.

semblable à celui des résidents ainsi que le même niveau d'éducation) ou ne tiennent pas compte de variables déterminantes (p. ex., les milliards qu'apportent avec eux les immigrants et qu'ils investissent au Canada ou le fait que les immigrants ont des habitudes de consommation différentes les premières années), ces études ne peuvent qu'aboutir à des résultats erronés ou embrouiller les données. Des experts, eux-mêmes, doutent des conclusions de telles études.

Lorsque tous les facteurs micro-économiques démontrent que les immigrants contribuent de façon positive à l'économie du Canada, comment les études macro-économiques peuvent-elles démontrer qu'au mieux les répercussions de l'immigration sont neutres? Il existe un grand nombre de preuves démontrant que les immigrants créent plus d'emplois qu'ils n'en occupent, versent plus d'argent au Trésor qu'ils n'en retirent sous forme de prestations sociales, lancent plus d'entreprises que la moyenne de la population, sont plus instruits et mobiles, tout en ayant un revenu comparable et un taux de chômage inférieur. Pourtant, le grand public n'est pas entièrement conscient de ces faits, et il n'existe aucune stratégie de communication afin de l'informer à ce sujet.

Le gouvernement Australien, qui a un programme d'immigration similaire, est conscient de ce problème et a lancé une "campagne de relations communautaires" (Tsasilis: 1990). Cette campagne comporte trois objectifs:

- (1) inciter le public à combattre les préjugés fondés sur la race, l'origine ethnique, la religion, la culture ou la langue et qui se traduisent par un comportement agressif ou criminel;
- (2) favoriser l'acceptation et le respect des personnes de races, d'origines ethniques, de religions, de cultures ou de langues différentes; et

- (3) faire en sorte que le public soit plus conscient des avantages que comportent des relations communautaires harmonieuses dans une société multiculturelle.

a déclaré: "Les possibilités économiques ne se produisent que là où il y a des gens, et l'immigration a toujours généré des possibilités économiques pour Toronto, l'Ontario et le Canada. Ce fait, corroboré à de multiples reprises dans les études effectuées par le ministère que je dirige et par d'autres organismes est aussi confirmé par l'expérience ... Ils (les immigrants) fournissent aux employeurs les compétences nécessaires. Statistiquement, ils sont moins susceptibles d'être chômeurs que les Canadiens de naissance et, de fait, ils ont plus de chances d'avoir des revenus plus élevés. En même temps, ils créent des emplois dans leurs collectivités, soit directement, en lançant une entreprise ou en investissant dans l'une d'entre elle, soit indirectement en tant que consommateurs de biens et services Bien sûr, l'immigration n'est pas uniquement une question de croissance économique. Il faut se soucier de la qualité de vie, s'occuper de son prochain. Il faut partager notre richesse avec ceux qui sont moins bien nantis ..." (McDougall: 1990).

Mais peu importe le milieu social, il est essentiel que les immigrants soient bien accueillis par la société et que cette dernière les aide à s'établir et à devenir des citoyens productifs. Leur acception par la société canadienne dépend de divers facteurs qui eux-mêmes influencent la façon dont le public perçoit la contribution possible des nouveaux arrivants au pays, en particulier sur le plan économique, social et culturel. Pour ce qui concerne les avantages économiques de l'immigration par rapport à son coût, on constate que des études économétriques coûteuses faites à l'aide de modèles macro-économiques démesurés ne peuvent, à moins d'être judicieusement modifiées, produire des conclusions utiles ou fiables, ce qui est corroboré par de nombreuses études de cette nature menées depuis les années 1970. Comme le savent bien les économistes et les décisionnaires, les conclusions de ces études dépendent plutôt des hypothèses sur lesquelles elles se fondent que de la structure du modèle. Si les hypothèses ne sont pas réalistes (par exemple, les immigrants ont un taux d'activité

maintenu. Une politique de relations inter-raciales n'est pas devenue nécessaire en raison de niveaux plus élevés d'immigrants, mais plutôt parce que la composition du mouvement d'immigration, sur le plan du pays d'origine et de l'origine ethnique, a changé. En 1968, les Européens représentaient les deux tiers des immigrants, contre seulement un quart en 1988. Dans le cas des immigrants venant du Tiers Monde, la proportion d'Asiatiques est passée de 13 p.100 en 1968 à 40 p.100 en 1989. Les immigrants venant des Antilles représentaient le deuxième plus important contingent, suivis par les ressortissants d'Amérique latine et d'Afrique.

L'évolution de la composition raciale d'immigrants est apparente surtout dans les grands centres urbains. Les immigrants d'origine autre que britannique et française se concentrent en grand nombre dans les grands centres métropolitains. Selon le recensement de 1986, 55 p.100 de la population de Toronto et de Vancouver est d'origine ethnique autre que britannique et française, tandis que cette proportion s'établit à 25 p.100 à Montréal.

Le gouvernement a clairement pris position en faveur de l'immigration, comme on peut le constater dans la lecture du dernier Discours du Trône et dans les déclarations faites par le Premier ministre à Singapour en 1989: "Les niveaux (d'immigration) ont augmenté à chaque année depuis que je suis Premier ministre, et je veux qu'il continue d'être ainsi" (The Globe and Mail, le 17 octobre 1989). Diverses recherches concluent aux avantages économiques de l'immigration pour le Canada (De Voretz, Marr, Samuel, Weinfeld). La ministre de l'Emploi et de l'Immigration a exprimé la même idée à différentes rencontres organisées dans l'ensemble du pays, au début de 1990, dans le cadre des consultations sur les futurs niveaux d'immigration. Lors d'un discours prononcé devant le "Forum sur les niveaux d'immigration" à Toronto en mars 1990, la ministre de l'Emploi et de l'Immigration

Le nombre d'enfants parmi les immigrants et stimuler la consommation de biens et de services au Canada sans pour autant que l'offre de main-d'oeuvre augmente (Samuel: 1990).

Recommandation n° 1

Le Conseil consultatif recommande que (i) l'immigration de plus jeunes personnes soit accrue par l'attribution de points supplémentaires aux chefs de famille ayant plus de deux enfants âgés de moins de 12 ans, selon une formule de sélection ressemblant en principe à celle du Québec, et (ii) qu'à cette même fin, on envisage sérieusement de rendre plus facile l'adoption d'enfants étrangers.

(b) LE MILIEU SOCIAL AU CANADA

Le milieu social est un facteur essentiel lorsqu'il s'agit de fixer les niveaux d'immigration et d'en déterminer la composition. Un milieu social favorable engendre une situation politique favorable à l'augmentation du nombre d'immigrants. Les changements sociaux sont toujours difficiles, et le public se sentira mal à l'aise s'il ne comprend pas la nature et les conséquences des changements qui se produisent.

Le milieu social a un effet direct sur les tensions raciales et, par conséquent, sur la discrimination raciale. La décision en 1962 de changer la base raciale de l'immigration, marquait le début d'une ère nouvelle; il fallait aussi établir une politique favorisant de meilleures relations entre les races. Mais, ce changement fondamental dans la politique d'immigration suscita l'hostilité d'une minorité. Par exemple, un juge à la retraite de la Cour suprême de Colombie-Britannique a fait observer en 1988 qu'il n'excluerait aucun groupe ethnique du mouvement d'immigration, mais qu'il désirait que l'équilibre actuel soit

des familles canadiennes mériterait d'être examinée (Young: 1974). Outre que des jeunes immigrants contribueraient à la prise en charge de la population âgée, leur immigration aurait d'autres avantages encore, essentiellement dans le domaine de l'intégration des immigrants et de l'offre de main-d'oeuvre. On parle de plus en plus de l'intégration des immigrants. Les faits montrent que ceux qui immigreront jeunes s'intègrent beaucoup plus facilement que ceux qui immigreront à un âge plus avancé, étant donné que le processus de socialisation est plus facile chez les jeunes. Le coût de l'intégration de ces derniers serait donc moins élevé que celui de l'intégration d'immigrants plus âgés. Les enfants apprennent les langues officielles du Canada plus facilement, ils adoptent plus souvent les coutumes et la culture locales de sorte qu'ils se distinguent moins du reste de la population. Même si la couleur de leur peau est différente, ils ont un accent moins prononcé et s'intègrent plus rapidement.

Les enfants ne partagent pas le bagage culturel de leurs parents. Certains immigrants portent en eux des sentiments d'hostilités héritées de leur pays et à la vive déception de la société qui les accueille et au détriment de leur acceptation par cette société. Ce genre de situation risque moins de se produire avec des enfants. Les enfants risquent également moins de faire l'objet de discrimination; ils s'identifieront au Canada à un âge plus jeune, ce qui est un avantage pour n'importe quel groupe d'immigrants.

Une politique favorisant l'immigration d'enfants a un autre avantage encore: les enfants n'entrent pas sur le marché du travail dès leur arrivée, ce qui réduit l'offre potentielle de main-d'oeuvre pendant une récession. Dans le passé, la fluctuation du mouvement d'immigration était liée à une politique d'ouverture ou de fermeture des portes, laquelle politique était liée à la conjoncture économique. Un autre avantage d'une telle politique est que, durant une récession économique, le Canada peut accroître

régime politique et social pourrait être facilement reproduit au Canada. Par exemple, la Suède, qui est un pays depuis longtemps socialiste, tolérera probablement plus facilement que le Canada une escalade des taxes. En effet, la Suède a adopté une taxe de 11,1 p. 100 sur les produits et services (TPS) en 1969, taxe qu'elle a relevée progressivement jusqu'à 23,5 p. 100 en 1989. Une escalade semblable de la TPS au Canada entraînerait probablement un soulèvement des contribuables.

Le Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration a mentionné le phénomène du déséquilibre de la pyramide des âges au Canada. Selon lui, ce déséquilibre pourrait être corrigé immédiatement par l'entremise de la politique d'immigration et que l'immigration d'enfants devrait figurer parmi les questions à l'ordre du jour des consultations actuelles et à venir du gouvernement fédéral avec les gouvernements provinciaux et les organismes non gouvernementaux (Hersak et Francolini: 1987). En 1988, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a recommandé que le gouvernement fédéral, en collaboration avec les provinces, prenne des mesures visant à faciliter l'adoption d'enfants étrangers par des familles au Canada (Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration: 1988). La Commission Macdonald n'a pas entériné les versions alarmistes du fardeau social intolérable que représente le vieillissement de la population, mais elle a attiré l'attention sur le fait que l'évolution de la structure d'âge est un défi formidable que notre nation aurait avantage à relever dès maintenant. (Rapport de la Commission royale d'enquête sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada: 1985).

Aucune solution aux conséquences du vieillissement de la population canadienne au moyen de l'immigration ne peut être complète sans que l'on envisage d'augmenter la proportion d'enfants parmi les immigrants admis. En 1974 déjà, Young laissait entendre que l'admission d'un certain nombre d'enfants orphelins adoptés par

vieillissement de la population. Une étude faite aux États-Unis au début des années 1980 révèle également que d'après les projections de la structure par âge pour l'an 2035, le nombre de journées d'hôpital augmenterait au moins de 25 p. 100 aux États-Unis (Butz: 1982).

Certains pensent que l'immigration ne modifie pas la structure par âge. Cette opinion mérite d'être examinée de plus près. Des simulations ont révélé que grâce à une proportion plus grande d'immigrants âgés de moins de 15 ans admis chaque année, la hausse des indicateurs de vieillissement ralentit légèrement et la proportion de jeunes non actifs diminue plus lentement (Rappak et Beaujot: 1989). Pour 600 000 personnes admises, dont 50 p. 100 sont âgées de moins de 15 ans, le groupe des 65 ans et plus représenterait 27,9 p. 100 de la population active d'ici à l'an 2051, contre 46,2 p. 100 dans le cas du scénario de référence (150 000 immigrants par an dont 23 p. 100 sont âgés de moins de 15 ans) (*Ibid.*) Dans ses calculs, Beaujot a montré que l'immigration peut d'une certaine façon réduire le vieillissement de la population et modifier ainsi les tendances démographiques (Beaujot: 1990).

Malgré les conclusions de Rappak et de Beaujot mentionnées ci-dessus, certains maintiennent que le vieillissement n'est pas un problème grave et que les difficultés qu'il entraîne pourraient facilement être réglées. La Suède, pays dont la population compte une forte proportion de personnes âgées de 65 ans et plus, est souvent citée comme modèle. Il est dit dans l'Étude démographique de Santé et Bien-être social Canada de 1989 que la structure par âge en Suède semblerait être aujourd'hui celle que devrait avoir le Canada dans 30 ans et que la Suède a adopté diverses politiques et programmes pour faire face au problème du vieillissement de sa population. Donc, avec une planification appropriée, l'expérience suédoise pourrait être reproduite au Canada. Toutefois, il serait faux de supposer que ce qui a été fait dans un pays sous un certain

représente le fait d'élever un enfant jusqu'à un âge productif, ont été calculées. Ce coût comprend la plupart mais non pas tous les coûts directs (dépendances supplémentaires pour les parents, dépenses publiques--écoles, etc., intérêts des emprunts, coût de la mortalité précoce) ainsi que les coûts indirects (possibilités manquées, réduction du niveau de vie des parents, coût des soins et du travail supplémentaire). Il représente plus que trois fois le revenu annuel de la famille (Samuel: 1990). Si l'on compte que le revenu annuel d'une famille est de 46 185 dollars en 1988 (*The Globe and Mail*: 1989) cela représente près de 139 000 dollars, alors qu'il coûte moins de 2 000 dollars (en 1989) pour faire venir et aider un immigrant à s'établir au Canada. L'immigration serait probablement une solution encore plus avantageuse pour le Canada si les nouveaux arrivants étaient plus jeunes.

La deuxième option est celle de l'immigration qui semble certainement la plus facile puisque nous pouvons exercer un certain contrôle sur la sélection des immigrants auxquels nous octroyons le droit d'établissement. L'utilisation de l'immigration comme solution repose sur le fait que le déclin démographique des pays développés est inévitable, à moins que ces pays n'accueillent davantage d'immigrants. Espenshade l'appelle la "transfusion démographique". Selon lui, à moins que les nations industrialisées poursuivent une politique de déclin de leur population, celles dont le taux de fécondité est inférieur au taux de remplacement ont besoin d'immigrants; si ce n'est pas maintenant, ce sera plus tard (Espenshade: 1987). Du point de vue de l'intégration des immigrants et de l'harmonie sociale il vaudrait mieux qu'une telle transfusion se fasse progressivement plutôt que de façon abrupte.

Il ne faut pas oublier que le vieillissement de la population va de pair avec une augmentation du coût des soins médicaux. On a estimé que d'ici l'an 2025 près d'un cinquième de l'augmentation des dépenses dans le domaine de la santé, aux États-Unis, et plus d'un quart de ces dépenses au Japon, sera attribuable au

Un faible taux de fécondité entraîne une diminution du nombre de jeunes et une augmentation proportionnelle du nombre de personnes âgées. Cette situation pourrait entraîner les problèmes suivants: a) ralentissement de la croissance économique dû à une pénurie de main-d'œuvre et de compétences! b) problèmes financiers du régime d'assistance publique dus à l'accroissement de la proportion de personnes retraitées (Hagermann: 1989)! et c) frais médicaux extrêmement élevés. (Samuel: 1990)

Il est possible de faire face à ces difficultés de deux façons : la première solution consiste pour le Canada à prendre les mesures nécessaires pour contrer les répercussions négatives du vieillissement de la population en encourageant un plus grand nombre de femmes à travailler, en reculant l'âge de la retraite, en améliorant les compétences de la main-d'œuvre et en ayant recours à la technologie pour utiliser moins de main-d'œuvre. Toutefois, ces difficultés sont beaucoup trop importantes pour qu'elles puissent être réglées par ces seules mesures. La deuxième solution comporte deux options: l'une concerne la population canadienne, l'autre les mouvements migratoires. La première option consiste à tenter de modifier le taux de fécondité en adoptant diverses politiques. Les partisans d'une politique nataliste, surtout au Québec, s'inspirent des mesures prises par certains pays européens qui offrent des allocations familiales intéressantes. En 1989, le nombre de naissances a augmenté au Québec de 5,7 p.100 par rapport à l'année précédente. On attribue cette hausse, en partie, aux mesures natalistes prises par la province (Samuel: 1990). Toutefois, dans une étude approfondie des politiques natalistes d'Europe, Hohn conclut que les politiques natalistes ont des effets limités (Hohn: 1987). Hohn fait remarquer que l'on ne sait pas qu'elle aurait été la situation en l'absence de telles politiques: baisse, stagnation ou augmentation spontanée.

Les répercussions financières qu'a pour les parents une augmentation du taux de fécondité, c'est-à-dire le coût moyen que

L'administration, les sciences politiques et l'administration publique. Les discussions ont porté sur le vieillissement de la population canadienne, les pressions causées par le nombre immense des demandes pour l'immigration au Canada, l'intégration des immigrants et des réfugiés, les niveaux de réfugiés, l'immigration et les relations interraciales, le pluralisme, l'éducation du public touchant l'immigration, le rôle des sondages d'opinion dans la détermination des niveaux d'immigration, la composition linguistique future du Canada et les tendances de l'urbanisation. Les noms des personnes consultées figurent à l'annexe 1.

Le Conseil a décidé de regrouper ses recommandations sous les sept rubriques suivantes : a) le vieillissement; b) le milieu social au Canada; c) l'intégration des immigrants dans la société canadienne; d) l'immigration au Québec; e) la composition des catégories d'immigrants; f) la concentration des immigrants dans les grandes villes; g) l'environnement et l'immigration.

(a) VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION

La question du vieillissement de la population canadienne est devenue une question d'actualité et se pose de plus en plus dans le contexte de la baisse du taux de fécondité au Canada. Ce taux est actuellement de 1,7. Depuis 1972, il est inférieur à 2,1, seuil de remplacement de la population. Henripin, a expliqué la faiblesse de ce taux de fécondité devant le Comité permanent de la Chambre des communes par les facteurs suivants: l'évolution de la conception de la vie, les difficultés que représente pour la femme qui travaille le fait d'élever des enfants, plus particulièrement le conflit entre les responsabilités familiales et professionnelles, et le discours incitant à élever des familles nombreuses, que tenaient autrefois les membres du clergé (Henripin: 1990).

Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI) s'est penché sur l'immigration au cours des années 1990 en portant une attention particulière aux niveaux d'immigration pour la période de 1991 à 1995. Le Conseil souscrit à l'observation faite dans l'Étude démographique, selon laquelle «sans apport migratoire et au niveau de fécondité actuel sous le seuil de renouvellement, la population canadienne disparaîtrait éventuellement dans un lointain avenir» et cessera de croître en l'an 2021. (Santé et Bien-être Social Canada: 1989)

Le Conseil a procédé par étapes pour élaborer un ensemble de recommandations appropriées concernant les niveaux d'immigration futurs. D'abord, les membres du Conseil ont examiné les études disponibles sur les répercussions de l'immigration sur l'économie et la société. En plus des études canadiennes, ils ont également examiné des études faites en Australie, aux États-Unis, au Royaume-Uni et dans d'autres pays membres de l'OCDE. Ils ont examiné un certain nombre d'études économiques sur l'immigration. Il convient particulièrement de citer Esquissé du Canada de demain de Santé et Bien-être Social Canada, qui ne visait pas la situation démographique internationale ni ses répercussions éventuelles sur la population canadienne, mais dans laquelle la question de l'établissement et de l'intégration des immigrants, bien qu'elle ne fut pas explicitement exclue de l'objet de l'étude, était abordée. Deuxièmement, les membres du Conseil ont assisté à un certain nombre de rencontres avec des leaders d'opinion dans le cadre des consultations sur les niveaux d'immigration tenues au début de l'année 1990, en divers endroits du pays, par Emploi et Immigration Canada (EIC). Ces rencontres offraient une excellente tribune pour exprimer des vues divergentes sur une question d'importance nationale. Enfin, le Conseil a examiné en profondeur des questions sous-jacentes à la composition des niveaux d'immigration. Les membres du Conseil ont rencontré des universitaires de diverses disciplines telles que l'économie, la sociologie, l'anthropologie,

TABLE DES MATIÈRES

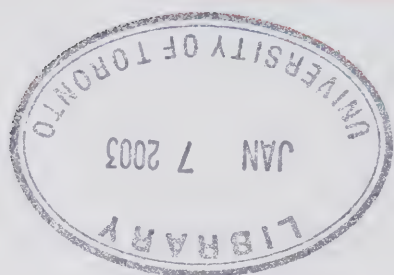
Résumé	2
Vieillessement de la population.....	8
Le milieu social au Canada.....	16
L'intégration des immigrants dans la société canadienne.....	21
L'immigration au Québec.....	27
La composition des catégories d'immigrants.....	29
La concentration d'immigrants dans les grandes villes.....	34
Environnement et immigration.....	35
Conclusion.....	37
Références.....	40
Annexe I: Participants.....	43
Membres du conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI).....	47
Membres du comité sur l'immigration.....	

SOMMAIRE

Le Conseil a préparé le rapport ci-joint, de même que les recommandations sur "L'immigration au cours des années 1990", après avoir soigneusement examiné les études disponibles sur les retombées de l'immigration sur l'économie et la société. Les membres du Conseil ont rencontré des leaders d'opinion d'un bout à l'autre du pays pour discuter des niveaux d'immigration et consulter des universitaires éminents dans diverses disciplines pour obtenir leurs vues à ce sujet.

Ce rapport est divisé en sept parties et comporte dix recommandations. Au moment d'établir les futurs niveaux d'immigration, il faut soigneusement tenir compte de divers facteurs complexes et souvent corrélatifs qui influent sur la structure sociale, économique et culturelle du Canada. Ces facteurs sont, entre autres, le vieillissement, le milieu social, l'intégration des immigrants, la composition des catégories d'immigrants, le Québec, la concentration d'immigrants dans les grandes villes, l'environnement et l'immigration.

Les recommandations sont axées sur les questions suivantes: les mesures visant à accroître la proportion de jeunes immigrants qui sont admis au Canada pour faire contrepois au faible taux de natalité et au vieillissement de la population; la mise en oeuvre d'un programme de sensibilisation aux relations interraciales pour faire échec au racisme et renseigner le public sur les avantages de l'immigration; les mesures visant à faciliter l'intégration des immigrants au Canada, notamment un système global destiné à évaluer les titres étrangers; les mesures visant à recruter un plus grand nombre d'immigrants francophones; les services d'aide à l'établissement offerts aux répondants qui parviennent des réfugiés authentiques; et les mesures visant à inciter les immigrants à s'établir en dehors des grands centres urbains.



Mars 1991

Rapport avec recommandations
présenté à la
ministre
de l'Emploi et de l'Immigration
par le
Conseil consultatif canadien
de l'emploi et de l'immigration

L'immigration au cours des années 1990

15741

Mars 1991

Rapport avec recommandations
présenté à la
ministre
de l'Emploi et de l'Immigration
par le
Conseil consultatif canadien
de l'emploi et de l'immigration

L'immigration au cours des années 1990

1991-1990



